AXIS BANK

Index

S.No	Name of the Document	Available (Yes/No/NA)
1	Demand Promissory Note (CCD-1A)	
2	Joint and Several Demand Promissory Note (CCD-1D)	
3	DP Note Delivery Cum Waiver Letter (CCD 2)	
4	Demand Promissory Note (CCD-1A)	
5	Joint and Several Demand Promissory Note (CCD-1D)	
6	DP Note Delivery Cum Waiver Letter (CCD 2)	
7	Loan cum Hypothecation Agreement (ACD 1)	
8	Declaration of connected lending	
9	PDC Declaration	
10	List of Security Documents Deposited	
11	Affidavit For Non availability of Signature	
12	Disbursement Request Form	
13	Declaration of end use of funds	
14	Nominee for personal accident insurance cover	
15	Signature Card	
16	Customer Request Form	
17	Demand Promissory Note (CCD-1A)	
18	Joint and Several Demand Promissory Note (CCD-1D)	
19	DP Note Delivery Cum Waiver Letter (CCD 2)	
20	Acknowledgement of schedule of charges	
21	Declaration/Undertaking from Borrower requesting to recover Insurance premium from the disbursal proceeds	

Any Other Document Filled /enclosed (If any)

……………………………………
……………………………………

AXIS BANK

CCD-1 (A)
सीसीडी –1 (ए)

DEMAND PROMISSORY NOTE
मांग वचनपत्र

Rs. ________________ /-

रु...

ON DEMAND, I/We …………………………………… promise to pay Axis Bank Ltd. or order, the sum of Rs. ………… /- (Rupees ………………….. Only) only together with interest from the date hereof, at …………… % above Repo Rate (the present REPO RATE being ……. % p.a., present applicable rate of interest is ……… per cent per annum) or such other rate the Bank may fix from time to time, in relation to the Repo Rate , compounding and payable with …………… rests, for value received.

मांग किये जाने पर पर, मैं/हम .... एक्सिस बैंक लि.को., कुल राशि ₹ ..../- (..../- शब्दों में) यहां दी गयी तिथि से रेपो दर के ऊपर.... प्रतिशत (वर्तमान में रेपो रेट ......% है, तथा वर्तमान मे लागू ब्याज दर .... प्रतिशत प्रतिवर्ष है), या कोई अन्य दर जिसे बैंक समय-समय पर रेपो रेट के सम्बंध मे , संयुक्तीकरण और मूल्य प्राप्ति के लिए शेष के साथ......... देय है, के लिए नियत करता है, का भुगतान तथा भुगतान के आदेश करने का वायदा करते हैं।

Name of Borrower/ उधारकर्ता के नाम

Revenue
Stamp राजस्व
स्टैम्प

Place / स्थान..

Date /दिनांक..

AXIS BANK

CCD-1 (D)

सीसीडी – 1 (डी)

JOINT AND SEVERAL DEMAND PROMISSORY NOTE

संयुक्त एवं पृथक्क मांग वचन पत्र

Rs. ………………………. /-

रू.. ……………………….

On Demand We,

मांग पर हम,

1) …………………………………………………………

2) …………………………………………………………

3) …………………………………………………………

4) …………………………………………………………

5) ………………………………………………………...

Jointly and severally promise to pay AXIS Bank Ltd. or order the sum of Rs ______ /- (Rupees______ only) for value received along with interest at the rate of ……… % i.e. Repo rate (the present Repo rate being ________ % p.a.) plus ________(Spread) % or such other rate the Bank may fix from time to time, in relation to the Repo rate, compounding and payable with __________ rests, for value received.

संयुक्त रूप से और पृथक पृथक रूप से एक्सिस बैंक लि.को या आदेश पर कुल रूपये.... / (रुपये ... सिर्फ), प्राप्त मूल्य के लिए .....प्रतिशत की दर से ब्याज सहित,अर्थात (वर्तमान रेपो दर ......प्रतिशत प्रति वर्ष है + ... (स्प्रेड) प्रतिशत या या कोई अन्य दर जिसे बैंक समय समय पर रेपो रेट के सम्बंध मे,संयुक्तीकरण और मूल्य प्राप्ति के लिए शेष के साथ......... देय है के लिए नियत करता है ,का भुगतान तथा भुगतान के आदेश करने का वायदा करते हैं।

Borrowers /ऋणी:

…………………………………

Revenue
Stamp
राजस्व स्टैम्प

Place/स्थान: ……………
Date/तिथि: ……………

CCD-2
सीसीडी –2

D.P. NOTE DELIVERY CUM WAIVER LETTER
मांग वचन नोट सुपुर्दगी एवं छूट पत्र

AXIS Bank Ltd.
____
एक्सिस बैंक लिमिटेड
....

Dear Sir,
महोदय,

Please take delivery of the accompanying Demand Promissory Note dated ---------------------------- for Rs. _ /- (Rupees _ only) made by me/us in favour of AXIS Bank Ltd.

कृपया मेरे / हमारे द्वारा एक्सिस बैंक लिमिटेड के पक्ष में बनाए गए रू.., रूपए............ ....के लिये संलग्न मांग वचन पत्र दिनांक...................................... की सुपुर्दगी लीजिये।

I/We do hereby also waive my/our rights of the presentment of the aforesaid Demand Promissory Note. We further request you to note that we dispense with a notice of dishonour in terms of Section 98(a) of the Negotiable Instruments Act, 1881, and that in the event of payment not being made on demand by us the AXIS Bank Ltd. is at liberty to give time for payment to us without discharging us from liability.

मैं/हम साथ ही मेरे/हमारे सभी अधिकार पूर्वोक्त मांग वचनपत्र के पूर्वाभासों से छोड़ते हैं। इसके अतिरिक्त हम आपसे यह निवेदन भी करते हैं कि हमने परक्राम्य लिखत अधिनियम, 1881 की धारा 98 ए में निहितानुसार हम अनादर की सूचना से अभिमुक्ति प्रदान करते हैं और यह कि मॉग पर अदायगी न होने की दशा में एक्सिस बैंक, इसमें से किसी की, बिना किसी दूसरे को देयता से मुक्त किये हुए, अदायगी हेतु समय देने के लिए स्वतन्त्र होगा।

The said Demand Promissory Note shall operate as a continuing security to you to be enforceable for the repayment of the ultimate balance or all sums remaining unpaid under the Credit facility granted now or hereafter; and I/We are to remain liable on the said Demand Promissory Note notwithstanding the fact that by payment made into the Loan account from time to time, the Credit facility may from time to time be reduced or extinguished or even that the balance of the said account(s) may be at credit.

यह कथित मांग वचनपत्र आपके पास अन्तिम अधिशेष के भुगतान के लिए एक निरन्तर प्रतिभूति के रूप में रहेगा तथा हमें अभी प्रदान या बाद में प्रदान होने वाली ऋण सुविधाओं के अन्तर्गत सभी बकाया बिना भुगतान वाली राशियों के पुर्नभुगतान के लिये लागू होने योग्य रहेगा तथा मैं / हम कथित मांग वचन पत्र पर इस तथ्य के साथ साथ जिम्मेदार रहेंगे कि ऋण खातों पर समय समय पर किया गया भुगतान, समय समय पर ऋण सुविधाएं कम हो सकती हैं, क्षीण हो सकती हैं या उस खाते में शेष जमा में हो सकता हैं।

Borrower / ऋणी

Place / स्थान ....

Date.____________ दिनांक..............................

CCD-1 (A)
सीसीडी –1 (ए)

DEMAND PROMISSORY NOTE

मांग वचनपत्र

Rs. ____________________ /-

रू...

ON DEMAND, I/We …………………………………… promise to pay Axis Bank Ltd. or order, the sum of Rs. …………../- (Rupees ………………….. Only) only together with interest from the date hereof, at ……………..% above Repo Rate (the present REPO RATE being ……..% p.a., present applicable rate of interest is ………. per cent per annum) or such other rate the Bank may fix from time to time, in relation to the Repo Rate , compounding and payable with ……………. rests, for value received.

मांग किये जाने पर पर, मैं/हम .... एक्सिस बैंक लि.को., कुल राशि ₹ ..../- (..../- शब्दों में) यहां दी गयी तिथि से रेपो दर के ऊपर.... प्रतिशत (वर्तमान में रेपो रेट ......% है, तथा वर्तमान मे लागू ब्याज दर .... प्रतिशत प्रतिवर्ष है), या कोई अन्य दर जिसे बैंक समय-समय पर रेपो रेट के सम्बंध मे , संयुक्तीकरण और मूल्य प्राप्ति के लिए शेष के साथ......... देय है, के लिए नियत करता है, का भुगतान तथा भुगतान के आदेश करने का वायदा करते हैं।

Name of Borrower/ उधारकर्ता के नाम

Revenue
Stamp
राजस्व स्टैम्प

Place / स्थान....

Date /दिनांक..

AXIS BANK

CCD-1 (D)

सीसीडी – 1 (डी)

JOINT AND SEVERAL DEMAND PROMISSORY NOTE

संयुक्त एवं पृथक्क मांग वचन पत्र

Rs. ………………………. /-
रू.. ……………………….
On Demand We,

मांग पर हम,

1)

2)

3)

4)

5)

Jointly and severally promise to pay AXIS Bank Ltd. or order the sum of Rs ______ /- (Rupees______ only) for value received along with interest at the rate of ……… % i.e. Repo rate (the present Repo rate being ________ % p.a.) plus ________(Spread) % or such other rate the Bank may fix from time to time, in relation to the Repo rate, compounding and payable with __________ rests, for value received.

संयुक्त रूप से और पृथक पृथक रूप से एक्सिस बैंक लि.को या आदेश पर कुल रूपये.... / (रुपये ... सिर्फ), प्राप्त मूल्य के लिए .....प्रतिशत की दर से ब्याज सहित,अर्थात (वर्तमान रेपो दर ......प्रतिशत प्रति वर्ष है + ... (स्प्रेड) प्रतिशत या या कोई अन्य दर जिसे बैंक समय समय पर रेपो रेट के सम्बंध मे,संयुक्तीकरण और मूल्य प्राप्ति के लिए शेष के साथ......... देय है के लिए नियत करता है ,का भुगतान तथा भुगतान के आदेश करने का वायदा करते हैं।

Borrowers /ऋणी: …………

Revenue
Stamp
राजस्व स्टैम्प

Place/स्थान: ……………
Date/तिथि: ……………

CCD-2
सीसीडी –2

D.P. NOTE DELIVERY CUM WAIVER LETTER
मांग वचन नोट सुपुर्दगी एवं छूट पत्र

AXIS Bank Ltd.

एक्सिस बैंक लिमिटेड
....

Dear Sir,
महोदय,

Please take delivery of the accompanying Demand Promissory Note dated ---------------------------------- for Rs. ____________ /- (Rupees ____ only) made by me/us in favour of AXIS Bank Ltd.

कृपया मेरे / हमारे द्वारा एक्सिस बैंक लिमिटेड के पक्ष में बनाए गए रू..., रूपए..के लिये संलग्न मांग वचन पत्र दिनांक....................................... की सुपुर्दगी लीजिये।

I/We do hereby also waive my/our rights of the presentment of the aforesaid Demand Promissory Note. We further request you to note that we dispense with a notice of dishonour in terms of Section 98(a) of the Negotiable Instruments Act, 1881, and that in the event of payment not being made on demand by us the AXIS Bank Ltd. is at liberty to give time for payment to us without discharging us from liability.

मैं/हम साथ ही मेरे/हमारे सभी अधिकार पूर्वोक्त मांग वचनपत्र के पूर्वाभासों से छोड़ते हैं। इसके अतिरिक्त हम आपसे यह निवेदन भी करते हैं कि हमने परकाम्य लिखत अधिनियम, 1881 की धारा 98 ए में निहितानुसार हम अनादर की सूचना से अभिमुक्ति प्रदान करते हैं और यह कि मॉग पर अदायगी न होने की दशा में एक्सिस बैंक, इसमें से किसी की, बिना किसी दूसरे को देयता से मुक्त किये हुए, अदायगी हेतु समय देने के लिए स्वतन्त्र होगा।

The said Demand Promissory Note shall operate as a continuing security to you to be enforceable for the repayment of the ultimate balance or all sums remaining unpaid under the Credit facility granted now or hereafter; and I/We are to remain liable on the said Demand Promissory Note notwithstanding the fact that by payment made into the Loan account from time to time, the Credit facility may from time to time be reduced or extinguished or even that the balance of the said account(s) may be at credit.

यह कथित मांग वचनपत्र आपके पास अन्तिम अधिशेष के भुगतान के लिए एक निरन्तर प्रतिभूति के रूप में रहेगा तथा हमें अभी प्रदान या बाद में प्रदान होने वाली ऋण सुविधाओं के अन्तर्गत सभी बकाया बिना भुगतान वाली राशियों के पुर्नभुगतान के लिये लागू होने योग्य रहेगा तथा मैं / हम कथित मांग वचन पत्र पर इस तथ्य के साथ साथ जिम्मेदार रहेंगे कि ऋण खातों पर समय समय पर किया गया भुगतान, समय समय पर ऋण सुविधाएं कम हो सकती हैं, क्षीण हो सकती हैं या उस खाते में शेष जमा में हो सकता हैं।

____
Borrower / ऋणी

Place / स्थान .....
Date.___________ दिनांक.............................

AXIS BANK

ACD-1

LOAN CUM HYPOTHECATION AGREEMENT

(Agricultural Advances)

एसीडी1

ऋण सह दृश्टिबंधक बंधक करार

(कृषि ऋण)

THIS AGREEMENT executed at the place and date as specified hereinbelow by the person(s) described in the Schedule hereinbelow (hereinafter collectively and severally referred to as "The Borrower “)

यह करार नीचे वर्णित स्थान पर तथा तिथि को नीचे दी गई अनुसूची में वर्णित व्यक्ति(यों) के मध्य निष्पाादित होता है (इसके बाद संयुक्त रूप से व पृथक रूप से ऋणी के नाम से जाने जाएंगे)

IN FAVOUR OF

पक्ष में

AXIS BANK LIMITED, a Banking company, carrying on the Banking business under the Banking Regulation Act 1949, incorporated under the Companies Act, 1956 and having its Registered office at ‘Trishul’, 3rd Floor, Opposite Samartheshwar Temple, Law Garden, Ellis Bridge, Ahmedabad 380 006, Gujarat and having one of its Branch Office at at the place mentioned in the Schedule hereinbelow (Hereinafter called ‘the Bank’ which term unless the context otherwise requires includes its successors and assigns from time to time).

एक्सिस बैंक लिमिटेड, एक बैंकिंग कम्पनी जो कि कम्पनी अधिनियम 1956 के अन्तर्गत निगमित एक बैंकिंग कम्पनी, जो कि अपना व्यवसाय बैंकिंग विनिमय अधिनियम 1949 के अन्तर्गत कर रही है, व जिसका पंजीकृत कार्यालय त्रिशूल, तृतीय तल, समृद्धेश्वर मन्दिर के सम्मुख, लॉ गार्डन, एलिस सेतु, अहमदाबाद 380006, गुजरात में हैं व इसमें उपरोक्त वर्णित स्थान पर उसके शाखा कार्यालय में से एक है (इसे बाद में बैंक कहा जाए जिसकी शर्तो में संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो, समय समय पर इसके उत्तराधिकारी सम्मिलित होंगे।)

The expression “the Borrower” shall include their respective heirs, executors, administrators and assigns, surviving partners, successors, Co-parceners, members, all trustees, as the case may be.

शब्द ऋणी में उसके संबन्धित उत्तराधिकारी, निष्पाादक, प्रशासक तथा समुनिदेशी, जीवित सहभागी, उत्तराधिकारी, सह–सहभागी, सदस्य, सभी न्यासी, जैसा भी मामला हो सम्मिलित होंगे।

Whereas

The Bank at the request of the Borrower is agreeable to grant /has granted/, agreed to grant such Credit Facility upto the limit(s) as specified in the Schedule herein below with full power to the Bank from time to time to renew or reduce or enhance the limit or altogether withdraw or cancel the facility without assigning any reason and on the terms and conditions appearing herein (hereinafter collectively and individually referred to as "the said Credit Facility", vide sanction letter details of which are specified in the Schedule hereinbelow.

बैंक ऋणी के अनुरोध पर ऐसी ऋण सुविधाओं को उन सीमा (ओं) तक जो कि नीचे दी गई अनुसूची में वर्णित हैं, बैंक को समय समय पर सीमाओं का नवीनीकरण करने, कम करने या बढ़ाने की या सुविधा को बिना किसी कारण बताए निरस्त करने या रोकने के अधिकार के साथ प्रदान करने कि सहमति व्यक्त की है तथा जो कि यहां नीचे दी गई शर्तो व परिस्थितियों पर जो कि नीचे वर्णित हैं। (इसके बाद इसे संयुक्त रूप से व पृथक रूप से कथित ऋण सुविधा के नाम से जाना जाएगा।)

IN CONSIDERATION OF THE Bank granting the Credit facility as above, the Borrower hereby agrees, records and confirms with the Bank as follows:

ऊपर दिए गए क्रेडिट सुविधा को प्रदान करने वाले बैंक के विचाराधीन में, _.kh इससे सहमत है, रिकॉर्ड और बैंक के साथ इस प्रकार की पुष्टि करता है

1. The Borrower's application/ Sanction letter issued by Bank and accepted by the Borrower shall constitute the basis of this agreement and of the credit facility to be advanced by the Bank hereunder and the Borrower hereby confirms the correctness of each and every statement and particulars therein set forth. Further the sanction letter shall always be deemed to be an integral part of this agreement.
   ऋणी के आवेदन/बैंक द्वारा जारी किया स्वीकृति पत्र, जो कि ऋणी द्वारा स्वीकार किया गया है ने इस करार व बैंक द्वारा यहां नीचे दी गई अग्रिम ऋण सुविधा के आधार का सृजन किया है। तथा ऋणी द्वारा यहां दर्ज कराऐ गए प्रत्येक वक्तव्य व विशिष्टताओं की सत्यता की पुष्टि करता है। पुनः यह स्वीकृति पत्र इस करार का एक अभिन्न अंग माना जाएगा।

2. The Borrower agrees and undertakes to notify the Bank, in writing, of any circumstances affecting the correctness of any of the particulars mentioned in the Borrower's application within seven days of the occurrence of any circumstance.

   ऋणी बैंक को लिखित में ऋणी के आवेदन में वर्णित किसी भी विशिष्टताओं की सत्यता को प्रभावित करने वाली किसी भी परिस्थितियों को घटना के होने के सात दिनों के अन्दर सूचित करने के लिये सहमत होता है व अभिवचन देता है।

3. The principal amount of the Credit Facility shall, if not demanded earlier by the Bank as mentioned herein after, be repaid by the Borrower to the Bank to be paid as per repayment schedule stipulated in the sanction, provided however that the Bank shall be entitled to demand immediate repayment of the Credit Facility amount if any installment of interest/ Credit Facility installment remains unpaid on the due date for payment thereof.

   ऋण सुविधा का मूलधन यदि बैंक द्वारा वर्णित अवधि से पूर्व नहीं मांगा जाता है तो स्वीकृति में अनुबंधित पुर्नभुगतान अनुसूची के अनुसार ऋणी द्वारा बैंक को भुगतान किया जाएगा बशर्ते हालांकि बैंक के पास यह अधिकार होगा कि भुगतान की नियत तिथि तक ऋण सुविधा की किसी किश्त/ब्याज की किश्त जिसका भुगतान नही हुआ है, बैंक ऋण सुविधा के तत्काल पुर्नभुगतान की मांग कर सके।

4. The Borrower agrees that the above credit facility shall be secured by mortgage / hypothecation of such security as stipulated by the Bank vide its sanction letter referred to in the Schedule hereinbelow.

   ऋणी सहमत है कि उक्त ऋण सुविधा बंधक / दृष्टिबंधक जैसी प्रतिभूति द्वारा सुरक्षित रहेगी जैसा कि नीचे दी गई अनुसूची में संदर्भित स्वीकृति पत्र के माध्यम से बैंक द्वारा अनुबंधित है।

   a) Notwithstanding anything contained in the sanction letter, I/We/ agree that the Bank in its discretion may reduce or otherwise vary the limits, margins or other conditions or types of credit facilities so sanctioned. The Bank is also at liberty to disburse the sanctioned credit facility either in one lump sum or in instalments or stages as it may deem fit

a) यद्यपि स्वीकृति पत्र में वर्णित किसी भी तथ्य के अलावा, मैं/हम इस बात पर सहमत हूँ/हैं कि बैंक अपने विवेकाधिकार से स्वीकृत सीमा, मार्जिन या अन्य शर्तों या ऋण सुविधाओं के प्रकारों को कम कर सकता है या अन्यथा परिवर्तित कर सकता है। बैंक को स्वीकृत ऋण सुविधा का संवितरण एकमुश्त या किश्तों में या अवस्थाओं में, जो भी उसे उचित लगे, करने की भी स्वतंत्रता है|

b. Further, the Bank shall have an unconditional right to cancel the undrawn/unavailed/unused portion of the Loan / Facility at any time during the subsistence of the Loan / Facility, without any prior notice to the borrower, for any reason whatsoever. In the event of any such cancellation, all the provisions of this Agreement and all other related documents shall continue to be effective and valid

and the Borrower shall repay the outstanding dues under the loan duly and punctually as provided herein.

b. इसके अलावा, बैंक के पास ऋण / सविधा के अस्तित्व में रहने के दौरान ऋणी को सूचित किए बिना किसी भी कारण से, किसी भी समय पर अनाहरित/अप्राप्त/अप्रयुक्त हिस्से को रद्द करने का अप्रतिबंधित अधिकार होगा। निरसन होने की स्थिति में, इस अनुबंध के सभी प्रावधान तथा अन्य सभी संबंधित दस्तावेज़ प्रभावी एवं लागू रहेंगे और ऋणी को ऋण के अंतर्गत देय बकाया राशि का पुनर्भुगतान उचित ढंग से तथा ठीक समय पर नीचे दिए अनुसार करना होगा।

5. The Credit Facility shall be disbursed/has/have been disbursed by the Bank to the Borrower in installments or in one lump sum.
बैंक द्वारा ऋण सुविधा का वितरण ऋणी को किश्तों में या एक मुश्त राशि में किया जाएगा।

6. The Borrower shall pay interest on the Credit Facility to be calculated on the daily balances in the Credit Facility account(s) with monthly/quarterly/half yearly/yearly or other rests according to the practice of the Bank and as per the guidelines as applicable and issued by RBI from time to time at the rate as mentioned in the Schedule hereunder..
ऋणधारक द्वारा क्रेडिट सुविधा पर किए जाने वाले भुगतान की गणना क्रेडिट सुविधा खाते (खातों) में दैनिक शेष राशि पर मासिक/त्रैमासिक/छमाही/वार्षिक या अन्य पर बैंक के नियमों के अनुसार और भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा समय-समय पर जारी दिशा-निर्देशों के आधार पर की जाएगी जिन्हें एतद् अनुसूची में निर्दिष्ट किया गया है।

7. Further, without prejudice to the Bank's other rights and remedies, the Bank shall be entitled to charge at its own discretion enhanced rates of interest on the outstanding in the Credit Facility account(s) or a portion thereof or for any default or irregularity on the part of the Borrower which in the opinion of the Bank warrants charging of such enhanced rates of interest for such period as the Bank may deem fit.
साथ ही बैंक के अन्य अधिकारों तथा उपायो पर बिना कोई प्रतिकूल प्रभाव डाले अपने विवेक के अनुसार ब्याज की संशोधित दरों को बकाया ऋण सुविधा (ओं) पर या इसके किसी हिस्से पर या ऋणी की ओर से हुई किसी भी चूक या अनियमितताओं पर बैंक के विचारानुसार, बैंक जिस अवधि के लिए ऐसीबढी हुई ब्याज दर लगाने का अधिकारी होगा।

8. The Borrower agrees that any subsidy provided/to be provided by the Government or such authorities as prescribed by the Government, shall be kept in Term Deposit Account in his name with the Bank for such period as may be stipulated and which would be adjusted towards Credit Facility as per the subsidy scheme.

ऋणी सहमति देता है कि सरकार या ऐसे सरकार द्वारा विहित प्राधिकरणों द्वारा प्रदान/प्रदान की जाने वाली कोई भी छूट उसके नाम पर सावधि जमा खाते में बैंक के पास उस अवधि के लिए रखी जाएगी जैसा कि अनुबंधित है तथा जो सहायकी योजना के अनुसार ऋण सुविधा के लिये समायोजित की जायेगी।

9. Penal/additional charges shall be leviable on any default by the Borrower in payment for dues or of any of the terms and conditions herein as specified in the Schedule below and the same shall be a charge on the properties secured under the Credit Facility and leviable from the date of the default without prejudice to the Bank's other rights available as per this agreement and on default/ failure of the Borrower to pay the same. Provided also that the obligation to pay penal/additional charges shall not entitle the Borrower to set up a defense that no event of default as mentioned hereunder has occurred.

उधारकर्ता द्वारा बकाया राशि के भुगतान में या नीचे दी गई अनुसूची में निर्दिष्ट किसी भी नियम और शर्तों के संबंध में किसी भी चूक पर दंडात्मक /अतिरिक्त शुल्क लगाया जाएगा और यह क्रेडिट सुविधा के तहत सुरक्षित संपत्तियों पर एक शुल्क होगा और इस समझौते के अनुसार उपलब्ध बैंक के अन्य अधिकारों पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना

और उधारकर्ता द्वारा भुगतान करने में चूक/विफलता पर इसे चूक की तारीख से लगाया जाएगा। बशर्ते कि दंडात्मक /अतिरिक्त शुल्क का भुगतान करने की बाध्यता उधारकर्ता को यह बचाव स्थापित करने का अधिकार नहीं देगी कि यहां उल्लिखित चूक की कोई घटना नहीं हुई है।

10. That in the case of cash credit, overdraft and demand loan, the Borrower shall on demand forthwith pay to the Bank the outstanding(s) owing to the Bank in respect of the Credit Facility inclusive of interest, commissions, costs, charges and expenses. However, in a case where for any reason cash credit or overdraft or demand loan is permitted by the Bank at its absolute discretion to be repaid in installments and on such terms as may be stipulated by the Bank, the conditions as to the Cash Credit or Overdraft and Demand Loan herein shall apply to the said Cash Credit or Overdraft and Demand Loan, subject to such changes as may be stipulated by the Bank. In case of Term Loan, the same shall be repayable in terms of the Sanction/repayment schedule.

यह कि नकद, ओवर ड्राफ्ट या मांग ऋण के मामले में, ऋणी मांग पर तत्काल ही बैंक को बकाए ऋण जिसमें सभी ब्याज, कमीशन, लागत, प्रभार व व्यय के साथ भुगतान करेंगा हालांकि किसी ऐसे मामले में जहां किसी कारण से नकद ऋणया ओवर ड्राफ्ट या मांग ऋण किश्तों में चुकौती बैंक द्वारा उसके पूर्ण विवेक के आधार पर अनुमति हो, तथा ऐसी शर्तों पर जो कि बैंक द्वारा अनुबंधित हो, स्थितियां जैसे कि नकद उधार, ओवर ड्राफ्ट या मांग ऋण पर लागू होंगी, ऐसा परिवर्तन बैंक के अनुबंधन के अनुसार होगा। सावधि ऋण के मामले में यह स्वीकृति/पुर्नभुगतान अनुसूची की शर्तों के अनुसार होगा।

11. In the event of any default committed, the Bank shall have right to demand the repayment of entire amount of principal and interest thereon remaining due and outstanding which shall become payable forthwith.

किसी भी चूक की स्थिति में बैंक के पास यह अधिकार होगा कि मूलधन की पूरी राशि तथा शेष बकाए पर ब्याज तथा शेष बकाए के पुर्नभुगतान की मांग कर सके जो कि तत्काल ही भुगतान करना होगा।

12. The occurrence of any of the following Events shall be treated as an Event of Default-
निम्न में से किसी भी घटना के होने को चूक की घटना माना जाएगा:

(a) any breach of the terms of this Agreement;
करार की किसी भी शर्त का उल्लंघन

(b) anyone or more installments or the balance due to the Bank is/are not paid on time;
बैंक पर बकाया कोई एक किश्त या अधिक किश्तें समय पर नहीं चुकाई हैं

(c) interest has not been paid on due date.
समय पर ब्याज का भुगतान नहीं हुआ है

(d) If any distress or execution is levied or issued upon or against any part of the property of the Borrower and the same is not discharged or vacated within 14 days or if a receiver is appointed for the Borrower's property or if any substantial part of the Borrower's assets or business shall be deemed to be seized

यदि ऋणी की सम्पत्ति के किसी भी भाग के विरूद्ध कुर्की अथवा दंड लगाया जाता है या जारी होता है तथा उसे 14 दिन के अन्दर हटाया नहीं जाता है या चुकाया नहीं जाता है या किसी रिसीवर की नियुक्ति ऋणी की सम्पत्ति के लिये होती है, ऋणी की पूंजी या व्यवसाय का कोई हिस्सा अभिग्रहित माना जाएगा।

(e) if any action by any Government or any other authority is instituted to suspend business or agricultural pursuit of the Borrower.

यदि सरकार अथवा किसी अन्य प्राधिकरण द्वारा की गई किसी कार्यवाही ने ऋणी के कृषि व्यवसाय या व्यवसाय को निलंबित कर दिया है।

(f) If the Borrower stops payment or ceases or decides to cease to carry on his/their business, agricultural pursuit or dispose of the whole or substantial part of his business or agricultural pursuit.

यदि ऋणी भुगतान को रोक देता है या अपने व्यवसाय, कृषि कार्य को रोकने का निर्णय लेता है या अपने व्यवसाय, कृषि कार्य को पूरे या बहुत से भाग को निबटा देता है।

(g) If any other dues to the Bank is/are not discharged when due prior to or on the specified maturity thereof.

यदि बैंक पर कोई अन्य बकाए को नहीं चुकाया है, जब वे उसकी निर्दिष्ट परिपक्वता तिथि से पूर्व या परिपक्वता तिथि पर देय है।

(h) If any information furnished by the Borrower to the Bank is found to be incorrect or incomplete in any material particulars.

यदि भौतिक विश्लेषण के सम्बन्ध में ऋणी द्वारा उपलब्ध कराई गई कोई भी सूचना अपूर्ण या गलत पाई गई।

(i) If there is any deterioration or impairment of the securities or any part thereof or any decline or depreciation in the value or market price thereof (whether actual or reasonably anticipated), which causes the securities in the judgment of the Bank to become unsatisfactory as to character or value

यदि प्रतिभूतियों या किसी भी अंश में किसी भी प्रकार का क्षय, या हानि या बाजार मूल्य या उसकी कीमत में किसी प्रकार का घटाव, या क्षरण (चाहे वास्तविक या यर्थाथ रूप में), जो कि बैंक के निर्णय में प्रतिभूतियों को प्रवृत्ति तथा मूल्य के आधार पर असंतोषजनक ठहराएं।

(j) If any attachment, distress, execution or other process against the Borrower, or any of the securities is enforced or levied upon;

यदि ऋणी या किसी भी प्रतिभूति के विरूद्ध किसी भी प्रकार की कुर्की, करस्थम, निष्पादन या अन्य प्रकिया लागू/प्रभावी है।

(k) The death, insolvency, failure in business, commission of an act of Bankruptcy, general assignment for the benefit of creditors, if the Borrower suspends payment to any creditors or threatens to do so, filing of any petition in Bankruptcy of by, or against the Borrower

ड. मृत्यू, दीवालियापन, व्यापार में घाटा, दीवालियेपन के कार्य पर कमीशन, उधारदाताओं के लाभ के लिये सामान्य समुनिदेश, यदि ऋणी किसी उधारदाता का भुगतान रोक देता है या ऐसा करने की धमकी देता है ,दिवालियेपन में किसी भी प्रकार की याचिका दाखिल करता है, ऋणी के विरूद्ध या ऋणी के द्वारा।

In the event of any default as above the Bank shall have the right :-

किसी भी चूक की स्थिति में बैंक के पास अधिकार होंगे कि:

a) To recover the entire dues,
पूरे बकाए की वसूली कर सके।

b) To suspend any withdrawal to be effected,
किसी भी आहरण को निलम्बित करना।

c) Take possession of the security so created whether by itself or through any of the Recovery Agents or Attorneys as may be appointed by the Bank
स्वयं के द्वारा या किसी वसूली एजेंट के द्वारा या एटॅार्नी के द्वारा जो कि बैंक द्वारा नियुक्त हो, निर्मित प्रतिभूति का स्वामित्व ले सके।

d) Take any other action as it may deem fit for recovery of its dues and enforcement of its securities.
इसके बकाए की वसूली तथा प्रतिभूतियों के प्रवर्तन के लिये जो भी कार्यवाही उचित समझी जाय।

e) "In case of my/our failure to repay the loan, I/we hereby authorise AXIS BANK to publish my/our photographs in the print media under the title of a defaulter of loan. I am also aware that the right to publish the photograph shall solely be with the Bank and the Bank shall have the discretion to publish the photographs of all or selected defaulters."

"मेरे/हमारे द्वारा ऋण का पुनर्भुगतान करने में विफल रहने पर, मैं/हम एतद्द्वारा एक्सिस बैंक को प्रिंट मीडिया में मेरी/हमारी फ़ोटो ऋण के डिफ़ॉल्टर (बाकीदार) शीर्षक के तहत प्रकाशित करने के लिए अधिकृत करता हूँ/करते हैं। मुझे इस तथ्य की भी जानकारी है कि फ़ोटो को प्रकाशित करने का एकमात्र निर्णय बैंक का होगा और बैंक अपने विवेकाधिकार से सभी या चुनंदा बाकीदारों के फ़ोटो प्रकाशित करेगा।"

13. In consideration of the above, the Borrower hereby HYPOTHECATES as security to the Bank for all money's from time to time due by the Borrower to the Bank and the Balance Due to the Bank by way of Exclusive charge in favour of the Bank all the assets of the Borrower which are more particularly described in the Schedule hereto (hereinafter referred to as "movable assets")and the same SHALL BE AND STAND HYPOTHECATED to the Bank by way of first charge as security for the due repayment of Credit Facility and also for all indebtedness or liabilities of the Borrower to the Bank together with all interest, commissions, costs, charges and expenses payable to or incurred by the Bank including those for the enforcement of any of the security (ies).

उपरोक्त के लिहाज से ऋणी यहां दृश्टिबंधक करता है, ऋणी द्वारा बै।क को समय समय पर बकाया सभी राशियों के लिये बैंक को प्रतिभूति के रूप में तथा बैंक के पक्ष में जो विशिष्ट भार के द्वारा बैंक पर शेष बकाया के रूप में ऋणी की सभी पूंजियां जो कि मुख्य रूप से यहां अनुसूची में वर्णित हैं, (इसके बाद चल परिसम्पत्ति के नाम से जाना जाए) बैंक के पास बंधक रहेगी, प्रतिभूति के प्रथम भार के द्वारा ऋण सुविधा के बकाया पुर्नभुगतान के लिये तथा साथ ही ऋणी की बैंक के प्रति समस्त ऋणग्रस्तता तथा बकाए के लिये व साथ ही सभी ब्याज, कमीशन, लागत, भार तथा संदेय व्ययों या किसी प्रतिभूति/यों के प्रवर्तन के लिये बैंक द्वारा किए गए व्यय।

14. This hypothecation made herein shall operate as a security to the Bank in addition to any other security, if any, already held by the Bank for the repayment to the Bank on demand of the balance due to the Bank by the Borrower at any time or ultimately on the closing of the said Accounts upto the aggregated amount of the Credit Facility as mentioned in the Schedule hereunder. The expression 'the balance' due to the Bank shall be taken to include the principal moneys from time to time due on the said Accounts whether demanded or not and also all interests including additional interest, if any, penal charges/commission charges, interest tax, liquidated damages by whatever name called, calculated from day to day in a manner and at the rate hereinafter mentioned and the amount of all cost (between Attorney and Client) charges and expenses of the Bank which the Bank may have paid or incurred in any way in connection with the hypothecated goods and other assets including the sale and disposal thereof and any other sum that is hereunder declared as can be debited to the accounts and interest thereon.

यहां दिया गया यह बंधक किसी भी अन्य सुरक्षा के अतिरिक्त बैंक के लिए एक सुरक्षा के रूप में काम करेगा, यदि कोई हो, जो पहले से ही उधारकर्ता द्वारा बैंक को देय शेष राशि की मांग पर या अंततः उक्त खातों के बंद होने पर यहां नीचे दी गई अनुसूची में उल्लिखित क्रेडिट सुविधा की कुल राशि तक चुकाने के लिए बैंक द्वारा रखी गई है। बैंक को देय 'शेष राशि' अभिव्यक्ति में उक्त खातों पर समय-समय पर देय मूल धन, चाहे मांग की गई हो या नहीं, और अतिरिक्त ब्याज, यदि कोई हो, दंडात्मक शुल्क/कमीशन शुल्क, ब्याज कर, परिसमापन हर्जाना सहित सभी ब्याज शामिल हैं, चाहे उसे किसी भी नाम से संबोधित किया जाए, जिसकी दिन-प्रतिदिन एक निर्धारित तरीके से और इसके बाद उल्लिखित दर पर गणना की जाती है और बैंक की सभी लागत (अटॉर्नी और ग्राहक के बीच) शुल्क और खर्च की राशि जो बैंक ने बंधक माल के संबंध में किसी भी तरह से भुगतान या खर्च किया हो सकता है और बिक्री एवं निपटान सहित अन्य संपत्तियां और कोई अन्य राशि जो यहां घोषित की गई है, उसे खातों और उस पर ब्याज से डेबिट किया जा सकता है।

15. The Bank shall have the right of lien and set off against any of the balances in the account of the Borrower in accordance with the provisions of this agreement and/or under the law.

बैंक के पास इस करार के प्रावाधानों के अनुसार तथा या/कानून के अन्तर्गत ऋणी के किसी भी खाते में शेष के विरूद्ध समायोजित करने तथा पुर्नग्रहण का अधिकार होगा।

16. The Borrower shall not create any charge over any property whether secured or unsecured except with the permission of the Bank.

ऋणी बैंक की अनुमति के बगैंर सम्पत्ति पर सुरक्षित अथवा असुरक्षित किसी भी प्रकार का परिवर्तन नहीं करेगा।

17. The Borrower shall not Bank with any other Bank without the written consent of the Bank.

ऋणी बैंक की लिखित अनुमति के बिना किसी अन्य बैंक पर निर्भर नहीं करेगा।

18. The Borrower shall not create any lien on the properties/goods hypothecated to the Bank.

ऋणी बैंक के पास बंधक सम्पत्ति/सामानों पर किसी भी प्रकार के पुर्नग्रहणाधिकार का सृजन नहीं करेगा।

19. The Borrower shall take all steps to get the hypothecated vehicles including tractors etc. registered with the authorities immediately as may be required under the law and shall submit, the proof of such registration to the Bank within 7 days from the date of the registration and shall take such necessary steps to ensure that the RC Book of the Tractors contain an endorsement in the name of the Bank in its capacity as Lender/ Financier of the said vehicle.

ऋणी हर प्रकार के कदम उठाएगा कि बंधक वाहन, ट्रैक्टर आदि संबन्धित प्राधिकरण के कार्यालय में तत्काल पजींकृत हो जाएं जैसा कि कानून के अन्तर्गत जरूरी है तथा ऐसे किसी भी पंजीकरण का प्रमाण बैंक के पास वह पंजीकरण तिथि से 7 दिनों के अन्दर जमा करेगा तथा यह सुनिश्चित करने के लिये जरूरी कदम उठाएगा कि ट्रैक्टर की पंजीकरण पुस्तिका में बैंक के नाम में कथित ऋणदाता/वित्तदाता की क्षमता के रूप में अंकितहो गया है।

20. The Borrower shall also provide a suitable third party guarantee as and when required. Without prejudice to the Bank’s absolute right in its uncontrolled discretion without any notice, reference or intimation to Borrower and without Borrower’s consent to adjust, appropriate or set off at any time and from time to time any amount received or to be received by the Bank from the Borrower or any amount due or to become due to Borrower in any current, savings, term deposit or any deposit account or any account whatsoever at any of the Bank’s branches whatsoever, any amount received or to be received by the Bank may first be appropriated by the Bank towards costs, charges and expenses incurred by the Bank and surplus amount, if any, may thereafter be appropriated by the Bank towards interest chargeable by the Bank and surplus amount, if any, may lastly be appropriated by the Bank towards principal amount due to the Bank.

साथ ही ऋणी आवश्यकतानुसार तृतीय पक्ष की गारन्टी भी उपलब्ध कराएगा बिना किसी पूर्वाग्रह के बैंक के इस अनियंत्रित विवेक के पूर्ण अधिकार के कि वह बिना किसी सूचना, सन्दर्भ या ऋणी को किसी भी ज्ञापन के बिना या ऋणी की अनुमति के बिना ऋणी द्वारा बैंक को किसी भी समय या समय पर प्राप्त होने वाली/प्राप्त हुई राशि को समायोजित कर सके, उचित कर सके, या समायोजित कर सके या अन्य कोई राशि जो कि ऋणी पर बैंक की किसी भी शाखा में या जो भी हो में किसी चालू, अवधि, जमा, बचत या अन्य जमा खाते या अन्य खाते में बकाया हो गई हो, बैंक को प्राप्त/प्राप्त होने वाली कोई भी राशि पहले बैंक द्वारा लागत शुल्कों या बैंक द्वारा किये गये व्ययों के लिये विनियोजित किया जा सकता है तथा अधिशेष राशि यदि कोई हो तो बैंक द्वारा प्रभार्य ब्याज के लिये अन्ततः बैंक पर बकाए मूलधन के विरूद्ध समायोजित की जा सकती है।

21. Notwithstanding the Bank’s decision/action/policy, if any to reverse any debit entry or not to debit interest or not to make any debit entry in Bank’s books or in ledger account or in statement of account or any account, for any period whatsoever, the Borrower shall be bound and liable to pay jointly and severally to the Bank, the entire outstanding, debit balance and compound interest thereon with quarterly rests till the date of realization, recovery or collection by the Bank of all such amounts plus interest penal charges, interest tax, additional interest, if any, liquidated damages, Commission, costs, charges and expenses at such rates as may be prevailing or fixed

or to be fixed by the Bank from time to time without any reference, notice or intimation by the Bank at any time whatsoever.

किसी भी डेबिट प्रविष्टि को रिवर्स करने या ब्याज डेबिट न करने या बैंक के बही खातों या खाता बही में या खाते के विवरण या किसी भी खाते मेंए किसी भी अवधि के लिए कोई डेबिट प्रविष्टि न करने के बैंक के निर्णयध्कार्रवाईध्नीति के बावजूदए यदि कोई होए उधारकर्ता बैंक को संपूर्ण बकायाए डेबिट शेष और उस पर चक्रवृद्धि ब्याजए बैंक द्वारा प्राप्तिए पुनर्प्राप्ति या वसूली की तारीख तक त्रैमासिक विराम के साथए ऐसी सभी राशियों के साथ.साथ ब्याजए दंडात्मक शुल्कए ब्याज करए अतिरिक्त ब्याजए यदि कोई होए परिसमाप्त क्षतिए कमीशनए लागत ए शुल्क और व्यय ऐसी दरों पर जो बैंक द्वारा किसी भी समय किसी भी संदर्भए नोटिस या सूचना के बिना बैंक द्वारा समय.समय पर प्रचलित या तय की जा सकती हैंए को संयुक्त रूप से और अलग. अलग भुगतान करने के लिए बाध्य और उत्तरदायी होगा।

22. Borrower do hereby agree, undertake, record, declare, admit, assure, promise, acknowledge and confirm to abide by, accept, satisfy, fulfil, carry out, perform and comply fully with all the terms, conditions, requirements, sanctions, provisions and stipulations or any amendments or modifications therein made or to be made by the Bank at any time or from time to time in its discretion concerning any of my/our facilities, limits or accounts without any reference, notice or intimation by the Bank in that behalf.

ऋणी स्वेच्छा से अपनी स्वीकृति प्रदान करते हुए अपने दायित्व को स्वीकार करता है,घोषणा करता है, वचन देता है, वादा करता है, पुष्टि करता है कि बैंक द्वारा मुझे/हमें प्रदत्त सुविधाओं, सीमाओं, या खातों में बैंक द्वारा अपने विवेकानुसार समय समय पर या किसी भी समयकोई भी सन्दर्भ, सूचना या ज्ञापन दिए बिना बैंक द्वारा बनाऐ गए या बनाए जाने वाले किसी भी परिवर्तन या बदलाव या अनुबंध तथा प्रावधनों, स्वीकृतियों, मांगों, सभी शर्तों के परिस्थितियों के साथ पूर्णतः स्वीकार करने, संतुष्ट होने, पूर्ण होने, जारी रखने तथा प्रदर्शन करने की बाध्यता की पुष्टि करते हैं।

23. Any stamp duty, penalty, registration charges, or deficit therein, if any, payable on this document shall be borne and paid by the Borrower and not by the Bank.
यदि कोई स्टाम्प ड्यूटी, दंड, पंजीकरण शुल्क या कमी है जो कि इन कागजातों पर संदेय है तो उसका भुगतान ऋणी द्वारा किया जाएगा, बैंक द्वारा नहीं।

24. In the event of default, the Bank shall have a right to seize/take over possession of the securities charged hereunder and sell them and recover its dues.
चूक की घटना में बैंक को अधिकार होगा कि वह प्रभार की गई प्रतिभूति को अधिग्रहण कर सके/उनका स्वामित्व ले सकें, उन्हें बेचकर अपना बकाया ले सकें।

25. The Bank reserves its right to appoint at its discretion such persons as its agents and trustees as the Bank may deem fit and the Borrower accepts and acknowledges that such agents and trustees shall have the right to demand payment from the Borrower of all amounts due and payable by the Borrower to the Bank, to receive such payments from the Borrower, to seize/repossess the security charged in favour of the Bank for the credit facility granted, to proceed against the Borrower for recovery of the Credit facility, to foreclose the security created by the Borrower, to file suits and take legal proceedings against the Borrower and other persons, including but not limited to the co-Borrower and guarantor(s), if any, for recovery of all or any of the amounts due by the Borrower to the Bank and to do all such acts , deeds and things as the agents and trustees may be entitled to do pursuant to the authority granted to them by the Bank.

बैंक के पास अपने विवेक से ऐसे व्यक्तियों को अपना प्रतिनिधि तथा न्यासी नियुक्त करने, जिसे बैंक उचित समझता है,अधिकार सुरक्षित रहेगा तथा ऋणी सहमत तथा अभिपुष्टि करता है कि ऐसे प्रतिनिधि तथा न्यासी के पास ऋणी द्वारा बैंक पर बकाया सभी बकाया राशियों तथा देय के भुगतान की मांग का अधिकार होगा, ऋणी को प्रदान की गई बैंक सुविधा के लिये बैंक के पक्ष में भारित प्रतिभूतियों पर अधिग्रहण करने/पुर्नस्वामित्व का, ऋण सुविधा की वसूली के लिए ऋणी के विरूद्ध कार्यवाही करने का, ऋणी तथा अन्य व्यक्तियों जिनमें सह–ऋणी तथा गारंटीदाता सम्मिलित हैं किन्तु सीमित नहीं हैं, के विरूद्ध वाद दायर करने तथा कानूनी प्रक्रिया करने का बैंक पर ऋणी द्वारा बकाया सभी राशियों या किसी राशि की वसूली के लिए तथा ऐसे सभी कार्य, कार्यवाही तथा चीजें करने के लिये बैंक द्वारा प्रदान किये गये अधिकार की वजह से दलाल व न्यासी हक दार हो सकते हैं।

26. The Borrower hereby agrees and confirms that in the event the Bank repossesses the hypothecated security, the Bank shall be at liberty either to keep the said security in the premises wherein they may be lying at the time of re-possession thereof and affix Bank locks to such premises or to remove the security to any other premises. In the event of the Bank repossessing the hypothecated security or appointing an agent or representative or a receiver thereof, neither the Bank nor the receiver shall in any way be liable and/or responsible, notwithstanding anything to the contrary contained in Section 152 of the Indian Contract Act, 1872 and/or any other law for the time being in force for any damage, loss, deterioration to the hypothecated security, whether by theft , fire , flood , earthquake, drought, lightening or any other cause whatsoever.

ऋणी सहमत है तथा पुष्टि करता है कि बैंक बंधक प्रतिभूति को दोबारा कब्जे में लेने की स्थिति में बैंक के पास यह अधिकार होगा कि वह कथित प्रतिभूति को या तो उसी स्थान पर रख सकता है जहां पर दोबारा कब्जा लिये जाते समय स्थित था तथा सम्बद्ध बैंक उन पर ताला लगा देता है या प्रतिभूतियों को दूसरे स्थान पर स्थानान्तरित कर देता है। बंधक प्रतिभूति के दोबारा कब्जा करने की स्थिति में या किसी भी दलाल या प्रतिनिधि या रिसीवर को नियुक्त करने की स्थिति में न तो बैंक तथा नही रिसीवर किसी प्रकार से भारतीय संविदा अधिनियम, 1872 की धारा 152 या उस समय लागू कानून में वर्णित किसी भी चीज के विपरीत होते हुए भी बंधक प्रतिभूति पर किसी क्षय, हानि या क्षरण के लिये चाहे वह चोरी, आग, बाढ़, सूखा, बिजली गिरना या फिर कोई अन्य कारण हो, बाध्य अथवा उत्तरदायी होगा।

27. The Borrower hereby agrees and confirms that in the event the Bank repossesses the hypothecated security, the Bank shall be at liberty to appoint any officer of the Bank as a receiver of the hypothecated security and/or sell by public auction or private contract or otherwise dispose of or deal with all or any part of the hypothecated security at such price as may be determined by the Bank in its absolute discretion (and the decision of the Bank with respect to the price or any other matter related thereto, shall be final and binding on the Borrower) and to enforce, realise, settle, compromise and deal with any of the rights aforesaid without being liable for any loss in exercise thereof and without prejudice to the Bank s' rights and remedies of suit against the Borrower and to apply the net proceeds of such sale in or towards the liquidation of the balance due to the Bank .The Borrower hereby accepts the Bank's account of sales, realisations and to pay any shortfall or deficiency therein shown.

ऋणी सहमत है तथा पुष्टि करता है कि बैंक द्वारा बंधक प्रतिभूति को दोबारा कब्जे में लिये जाने की स्थिति में बैंक के पास यह अधिकार होगा कि वह बैंक के किसी अधिकारी को बंधक प्रतिभूति के रिसीवर के रूप में नियुक्त कर सके या जन नीलामी द्वारा या व्यक्तिगत संविदा द्वारा बेच सके या अन्यथा नष्ट कर सके या बैंक पूर्ण विवेक द्वारा निर्धारित ऐसे मूल्यों पर बंधक प्रतिभूति या उसके किसी हिस्से के साथ लेन–देन कर सके तथा (मूल्य एवं किसी अन्य सम्बंधित मामलों के सम्बन्ध में बैंक का निर्णय अन्तिम होगा तथा ऋणी पर बाध्य होगा), तथा पूर्वोक्त इन कार्यों में किसी भी नुकसान के प्रति उत्तरदायी न होते हुए भी पूर्वोक्त किसी भी अधिकार को लागू कर सके, वसूल सके, निपटा सके, समझौता कर सके तथा लेन–देन कर सके तथा ऋणी के विरूद्ध वाद के बैंक के अधिकारों व उपचारों के पूर्वाग्रह के बिना तथा बैंक पर बकाया संतुलन के समापन के लिये या ऐसी बिक्री के खाते, वसूली तथा यहां वर्णित किसी भी कमी का भुगतान करने के लिये सहमति व्यक्त करता है।

28. In the event, the net sum realised by such sale be insufficient to cover the balance then due to the Bank, the Bank shall be at liberty to apply any other moneys in the hands of the Bank and standing to the credit of, or belonging to the Borrower, in or towards payment to the balance for the time being due to the Bank

ऐसी घटना में, यदि ऐसी बिक्री द्वारा वसूली गई राशि शेष संतुलन को कवर करने के लिये पर्याप्त नहीं है तो बैंक के पास अधिकार होगा कि वह अपने हाथ में मौजूद अन्य राशियों को तथा ऋण के बकाए, ऋणी की सम्पत्ति या कुछ समय के लिये बैंक पर बकाए संतुलन के भुगतान के लिये प्रयोग कर सके।

29. The Bank may assign or otherwise transfer the credit facility (or the portion thereof respectively advanced by them) to any third party and pursuant to which the Bank shall be entitled to assign

the Security created herein with all or any rights under this Agreement without the prior written consent of the Borrower. The Borrower confirm unconditionally and irrevocably that it shall have no objection in case the Bank decides to assign/sell a part of or the entire loan/credit facility alongwith securities of the said movable assets to another Bank / institution / limited company / Government body or department. (assignee / buyer). In such case the Borrower agrees that it shall become the primary borrower of such assignee / buyer and shall at no point of time raise any objection, legal or otherwise regarding assignment, transfer and sale of the securities by the Bank in favour of the assignee / buyer.

बैंक ऋण सुविधा कोसोप सकता है या उसका हस्तान्तरण (या उनके द्वारा दिये गये कुछ हिस्से का) किसी तीसरे पक्ष को कर सकता है तथा जिसके अनुसार बैंक के पास अधिकार होगा कि वह ऋणी को लिखित अनुमति के बिना इस करार के अन्तर्गत किसी अधिकार या उन सभी अधिकारों के साथ सृजित प्रतिभूति को नियत कर सके। ऋणी बिना शर्त तथा अप्रतिसंहरणीय रूप से पुष्टि करता है कि उसे उस मामले में कोई आपत्ति नहीं है यदि बैंक पूरे ऋण/ऋण सुविधा या उसके किसी अंश को बेचने का/नियत करने का कथित चल परिसम्पत्तियों की प्रतिभूति को किसी अन्य बैंक/संस्थान/लिमिटेड कम्पनी/सरकारी निकाय या विभाग को (समनुदेशी/क्रेता) निर्णय लेता है।

30. The Borrower also agrees, undertakes and confirms as under :

साथ ही ऋणी निम्नानुसार सहमत होता है, वचनदेता है व पुष्टि करता है:—

a) The Borrower hereby agrees and give(s) consent for the disclosure by the Bank of all or any such :

- Information and data relating to the Borrower;
- The information and data relating to its credit Facility availed of / to be availed by the Borrower and
- Default, if any, committed by the Borrower, in discharge of the Borrower's obligation;

as the Bank may deem appropriate and necessary, to disclose and furnish to Credit Information Bureau (India) Limited ["CIBIL"] and any other agency authorised in this behalf by Reserve Bank of India ["RBI"].

क. ऋणी बैंक द्वारा किये जा रहे प्रकटन पर सहमत हैं व स्वीकृति देते हैं या कोई ऐसा:

- ऋणी से सम्बन्धित आंकड़े व सूचना
- ऋणी द्वारा ली गई/ली जाने वाली ऋण सुविधाओं के सम्बन्ध में आंकड़े व सूचनाएं
- ऋणी केदायित्व उन्मोचन में ऋणी द्वारा की गई कोई चूक

जैसा कि बैंक क्रेडिट इन्फॉमेशन ब्युरो इंडिया लिमिटेड अर्थात सीआईबीआईएल को या इस सम्बन्ध में भारतीय रिजर्व बैंक की ओर से किसी अन्य प्रमाणिक संस्था को प्रकट करना उचित समझेगा।

b) The Borrower declare(s) that the information and data furnished by the Borrower to AXIS BANK Limited are true and correct.

ऋणी यह घोषणा करता हैं कि एक्सिस बैंक को हमारे द्वारा दी गई सभी सूचनाएं सत्य व प्रामाणिक है।

c) The Borrower also undertakes that :

- CIBIL and any other agency so authorised may use, process the said information and data disclosed by the Bank in the manner as deemed fit by them; and
- CIBIL and any other agency so authorised may furnish for consideration, the processed information and data disclosed or products thereof prepared by them, to Bank(s)/ Financial Institution(s) and other Credit Grantors or Registered Users, as may be specified by the RBI in this behalf.

ऋणी यह भी वचन देता हैं कि:

- सीआईबीआईएल या अन्य कोई प्राधिकृत संस्था बैंक द्वारा प्रकटित उक्त सूचना व आंकड़ों को जैसे भी उचित समझा जाए प्रयोग कर सकती है व कार्यवाही कर सकती है।
- सीआईबीआईएल या अन्य कोई प्राधिकृत संस्था हासिल सूचनाओं व आंकड़ों को या उनके द्वारा तैयार उत्पादों को बैंक (बैंको)/वित्तीय संस्थान (संस्थानों) को तथा अन्य उधार देने वालों या पंजीकृत प्रयोगकर्ता जो भी भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा इस ओर से विनिर्दिष्ट हो को विचार के लिये उपलब्ध करा सकती है।

31. Any information/communication given/made to the Borrower through post/courier at the address last known to the Bank shall be treated as sufficient service on the Borrower for all intent and purposes.

ऋणी द्वारा दी गई/बनाई गई कोई भी सूचना/पत्राचार, डाक व कुरियर के माध्यमो बैंक द्वारा ज्ञात आखिरी पते पर को सभी संभाव्य, व उद्देश्यों के लिये ऋणी पर पर्याप्त सुविधा के रूप में जाना जाएगा।

32. The Borrower hereby further covenants -
ऋणी पुनः सहमत है किः

a) That the Borrower shall at all times maintain a sufficient quantity and market value of the security to provide the necessary margins in security required by the Bank wherever applicable.

ऋणी हर समय प्रतिभूति की पर्याप्त मात्रा तथा उनका बाजार मूल्य बनाए रखेगा ताकि बैंक की अपेक्षा के अनुसार जहॉ भी लागू हो, प्रतिभूतियों का अपेक्षित मार्जिन उपलब्ध रहें।

b) That the Borrower shall not except in the normal course of business but subject to the powers of the Bank herein contained, cut, remove/dispose of the security from the place(s) wherever normally they may he kept/preserved, stored without the prior written permission of the Bank during the time any money herein mentioned shall remain outstanding. Such security, if so required by the Bank, shall be immediately delivered to the Bank.

जब तक इसमें उल्लिखित कोई भी धनराशि बकाया रहेगी तब तक ऋणी बैंक की लिखित अनुमति के बिना सामान्य कारोबार को छोडकर लेकिन इसमें उल्लिखित बैंक की शक्तियों की शर्तो के अन्तर्गत प्रतिभूतियां जहॉ कहीं भी सामान्यता रखी गई हैं वहॅं से उन्हें न तो हटायेंगें और न ही उनका निबटान करेगें। ऐसी प्रतिभूतियों को बैंक द्वारा आवश्यकता पड़ने पर बैंक को तत्काल डिलीवर कराया जा सकता है।

c) That the Bank without being bound to do so or being liable for any loss on account thereof and without prejudice to the rights and remedies of suit or otherwise shall be entitled to -
बैंक प्रतिभूति के चलते किसी भी नुकसान के लिये बाध्य या जिम्मेदार हुए बगैर तथा वाद दाखिल करने के स्वंय के अधिकारो पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना या अन्यथा के लिए अधिकारी होगा।

i. Without notice to the Borrower and at the Borrower’s risk and expense enter any place(s) where the security may be kept/stored and inspect, value, insure, dispose of and/or take possession thereof either by itself or through its agents/representative/attorneys.

ऋणी की सूचना के बिना तथा ऋणी के जोखिम तथा खर्चों पर, उन स्थानों पर प्रवेश कर सकता है जहां प्रतिभूतियां रखी/संभाली व भंडार की गई है तथा मूल्य, बीमा निपटान करने तथा या कब्जा लेने के लिये या तो स्वयं के द्वारा या अपने दलाल/प्रतिनिधि/एटॉर्नी के माध्यम से निरीक्षण कर सकता है।

ii. Apply towards the outstanding Credit Facility and money in its hand belonging to the Borrower and to recover the balance if any, of the Credit Facility notwithstanding that all or any of the security may not have been realized.

ऋणी से सम्बधित सभी बकाया ऋण सुविधा तथा राशि जो कि बैंक के पास है बैंक ऋणीयो के शेष की वसूली के लिये कर सकेगा तथा ऋण के किसी भाग की वसूली कर सकेगा भले ही एक प्रतिभूति या सभी प्रतिभूतियो के मूल्य की वसूली नहीं हुई है।

iii. The Bank shall be entitled to settle compromise, submit to arbitration and deal with any manner with any rights, debts, claims of Borrower relating to the security.

प्रतिभूति के सम्बंध में ऋणी के दावों, ऋण, अधिकारों के साथ किसी भी तरीके से लेन – देन करने का, प्राधिकरण को प्रस्तुत करने का तथा समझौतों का निपटान करने के लिये बैंक हकदार होगा।

That all the security(ies) are free and shall be kept free from any charge or encumbrance except those in favour of the Bank.

यह कि सभी प्रतिभूति/यां भार मुक्त हैं तथा बैंक के पक्ष में रखे जाने के अलावा हर प्रकार के भार या ऋणभारों से मुक्त रखी जाएंगी।

d) That the Borrower shall at all times keep such items of security as are of insurable nature, insured against loss or damage by Fire and other risks as may be required by the Bank and shall deliver to the Bank all such policies. It shall be also lawful for but not obligatory upon the Bank to insure by debit to the Borrower's account/s in respect of the security as are of the insurable nature. The proceeds of such insurance shall at the option of the Bank either be applied towards replacement of the security or towards the satisfaction of the Bank's dues.

यह कि ऋणी हर समय प्रतिभूति की ऐसी सभी मदो को जो कि बीमायोग्य प्रवृत्ति की हैं, आग तथा अन्य खतरे जो कि बैंक द्वारा जरूरी हो के द्वारा क्षति या हानि के लिये बीमा कृत रखेगा तथा ऐसी सभी नीतियों/पॉलिसियों को बैंक को देगा। यह बैंक के लिये कानून सम्मत तो होगा किन्तु बाध्य नहीं कि वह ऋणी के खाते/तों को विकलन द्वारा बीमा करे क्योंकि प्रतिभूतियां बीमायोग्य प्रवृत्तियां की है। ऐसे बीमों से प्रप्तियों को बैंक के विकल्प के अनुसार या प्रतिभूति बदलने के लिये अथवा बैंक की देय राशि को वसूल करने के लिए प्रयुक्त करेगा।

e) That the Borrower shall pay all charges and taxes statutory or otherwise in respect of the security. The Bank may also without being bound to do so, pay all such charges and taxes at the cost of the Borrower, by debit to the Borrower's account(s).

यह कि ऋणी प्रतिभूति के सम्बंध में समस्त भारों तथा कर सम्बंधी कानूनों का भुगतान करेगा। बैंक भी ऐसा करने की बाध्यता के बगैर ऐसे सभी भार व करों का भुगतान ऋणी की लागत पर, ऋणी के खाते/तो में नामे कर सकता है।

f) That this agreement is intended to and shall operate as a continuing security for all dues, indebtedness and liabilities of the Borrower to the Bank at all times during the subsistence of the agreement notwithstanding-

यह करार ऋणी के सभी बकायों, ऋणग्रस्तता तथा देयतायों के लिये निरन्तर प्रतिभूति के रूप में रहेगा, इस करार के अस्तित्व के होते हुए भी।

i. The existence of a credit balance or 'Nil' balance in the Credit Facility accounts at any time or any partial payment or fluctuation of accounts or

ऋण खातो में किसी भी समय जमा शेष राशि की स्थिति हो या शून्य शेष हो या किसी आंशिक भुगतान या खातों में उतार – चढ़ाव में या

ii. Any Credit Facility or any part thereof have been repaid either after demand has been made by the Bank or otherwise or has not been so repaid on demand.

सभी ऋण सुविधा या कोई अंश बैंक द्वारा मांग रखे जाने के उपरान्त या अन्यथा अदा कर दिया गया है अथवा मॉग किए जाने पर तदनुसार अदा किया गया है ।

g) That if the Borrower be more than one individual each one or any of them is/are authorised and empowered by the other(s) of them to admit and acknowledge his/their liability to the Bank by any payment into the account(s) or by way of express writing in any manner or otherwise and any such admission and acknowledgement of the liability by one or more of them shall be construed to have been made on behalf of each of them.

यह कि एक से अधिक ऋणी होने की स्थिति में प्रत्येक/उनमें से कोई/अधिकृत हैं या अन्य के द्वारा वे खातों में किसी भुगतान के द्वारा उसके/उनके दायित्वों को स्वीकार करें/पुष्टि करें या किसी तरीके में लिखकर अभिव्यक्त करें या अन्यथा बैंक के प्रति अपनी उनकी दायित्व की ऐसी कोई भी स्वीकारोक्ति तथा पावती एक या उनमें से प्रत्येक के द्वारा, उनमें से सभी की ओर से स्वीकृति मानी जाएंगी।

h) That the Borrower hereby gives his/their consent for the Credit Facility being recovered as a public demand/money in terms of any legislation relating to recoveries thereof, where such consent is necessary under any legislation.

यह कि ऋणी ऋण सुविधा के लिये अपनी सहमति देता है कि वह जन मांग/धन द्वारा वसूली जाए, यहां वसूलियों के किसी सम्बन्धी कानून के अनुसार जहां ऐसी सहमति ऐसे कानून के अन्तर्गत अनिवार्य हो।

i) The Borrower covenants that the Credit Facility shall be utilised for the purpose for which it is sanctioned by the Bank and for no other purpose and all the terms and conditions as contained in the letter of sanction and other documents if any executed by the Borrower in respect of the Credit Facility shall be duly observed and shall be deemed to form part of these presents.

ऋणी यहां यह भी स्पष्ट करता है कि ऋण सुविधा का प्रयोग उसी उद्देश्य के लिये किया जाएगा जिसके लिये वह स्वीकृत हुई है तथा अन्य किसी और के लिये नहीं तथा सभी शर्तें तथा परिस्थितियां जो कि स्वीकृति पत्र व अन्य कागजातों में वर्णित हैं, यदि कोई ऋणी द्वारा ऋण सुविधा के सम्बन्ध में निष्पादित हैं तो उसका अवलोकन किया जाएगा तथा इन विलेखों का हिस्सा बनने के लिये उचित माना जाएगा।

j) The Borrower hereby agrees and undertakes that no such person whose name is appearing in the list of Wilful defaulters shall be inducted on its board and that in case, such a person is found to be on its Board, it would take expeditious and effective steps for removal of such person from its Board."

"ऋणी एतद्द्वारा सहमत है और वचन देता है कि उसके बोर्ड में ऐसे किसी भी व्यक्ति को शामिल नहीं किया जाएगा जिसका नाम दुराग्रही बकाएदारों की सूची में दिखाई दे रहा हो, और ऐसे मामले में, यदि उसके बोर्ड में कोई ऐसा व्यक्ति पाया जाता है, तो वह उस व्यक्ति को अपने बोर्ड से हटाने के लिए शीघ्र एवं प्रभावी कदम उठाएगा।

33. The Borrower hereby acknowledges and agrees that the Bank has a right to award a separate mandate to our Auditor or any independent Auditor, as the Bank may deem fit with a view to obtain a specific certificate regarding diversion /siphoning of funds by the Borrower. The Borrower agrees and undertakes to co-operate with such Auditors and provide the necessary information and/or documents as may be required by such Auditors. The Borrower also agrees and undertakes to bear all the expenditure in respect of obtaining the said Certificate and agrees to indemnify and keep the Bank indemnified in this regard."

"ऋणी एतद्द्वारा स्वीकार करता है और इससे सहमत है कि बैंक के पास उसके लेखा परीक्षक (ऑडिटर) या किसी स्वतंत्र लेखा परीक्षक (ऑडिटर) के लिए अलग से आदेश देने का अधिकार है, क्योंकि बैंक, ऋणी द्वारा धन (फंड्स) के विपथन / या उसे बेइमानी से निकालने के सन्दर्भ में एक विशेष प्रमाण पत्र प्राप्त करना उचित समझ सकता है। ऋणी सहमत है और वचन देता है कि वह ऐसे लेखा परीक्षकों (ऑडिटर) के साथ सहयोग करेगा और ऐसे लेखा परीक्षकों द्वारा चाहने पर आवश्यक जानकारी और/या दस्तावेज़ उपलब्ध करेगा। साथ ही ऋणी इससे भी सहमत है और वचन देता है कि वह ऐसा प्रमाण पत्र प्राप्त करने से संबंधित सभी खर्चे वहन करेगा और इस संबंध में वह क्षतिपूर्ति देने और बैंक को क्षतिपूरित करने के लिए सहमत है।"

34. "The interest payable by the Borrower shall be subject to the changes based on guidelines / directive issued by RBI to banks from time to time and the changes made by the Bank."

"उधारकर्ता द्वारा देय ब्याज, आर बी आई द्वारा बैंकों को जारी दिशा निर्देशों/ आदेशों के आधार पर किए गए परिवर्तनों तथा स्वयं बैंकों द्वारा किए गए परिवर्तनों के अधीन होगा।"

35. The Borrower hereby gives specific consent to the Bank/Lender for disclosing / submitting the 'financial information' as defined in Section 3 (13) of the Insolvency and Bankruptcy Code, 2016 ('Code' for brief) read with the relevant Regulations/ Rules framed under the Code, as amended and in force from time to time and as specified there under from time to time, in respect of the Credit/ Financial facilities availed from the Bank/ Lender, from time to time, to any 'Information Utility' ('IU' for brief) as defined in Section 3 (21) of the Code, in accordance with the relevant Regulations framed under the Code, and directions issued by Reserve Bank of

India to the banks from time to time and hereby specifically agree to promptly authenticate the 'financial information submitted by the Bank/Lender, as and when requested by the concerned 'IU' .

ऋणी एतद्द्वारा बैंक/ ऋण प्रदाता को 'वित्तीय जानकारी' जैसा कि Insolvency and Bankruptcy Code,2016 (संक्षेप मे कोड) की धारा 3 (13) में परिभाषित है तथा कोड के अंतर्गत बने विनियमों / नियमों जो समय-समय पर संशोधित तथा लागू होने के साथ सपठित हैं , बैंक/ऋण प्रदाता से ऋण/वित्तीय सुविधाएं प्राप्त करने के संदर्भ में समय समय पर निर्दिष्ट हैं, समय-समय पर कोई सूचना उपयोगिता (संक्षेप में 'IU') जैसा कि कोड की धारा 3 (21) में परिभाषित है जो इस कोड के अंतर्गत संबंधित विनियमों के तथा समय-समय पर रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया द्वारा बैंको को जारी निर्देशों के अनुकूल हैं, के प्रकटीकरण/प्रस्तुत करने के लिए विशेष सहमति प्रदान है तथा जैसा कि और जब भी संबंधित 'IU'के द्वारा अनुरोध किया जाएगा, एतद्वारा विशेष रूप से बैंक/ऋण प्रदाता द्वारा प्रस्तुत वित्तीय जानकारी की तुरंत पुष्टि करने को सहमत है।

36. All disputes, differences and / or claim or questions arising out of these presents or in any way touching or concerning the same or as to constructions, meaning or effect thereof or as to the right, obligations and liabilities of the parties hereunder shall be referred to and settled by arbitration, to be held in accordance with the provisions of the Arbitration and Conciliation Act, 1996 or any statutory amendments thereof, of a sole arbitrator to be nominated by the Lender/Bank, and in the event of death, unwillingness, refusal, neglect, inability or incapability of a person so appointed to act as an arbitrator, the Lender/Bank may appoint a new arbitrator to be a sole arbitrator. The arbitrator shall not be required to give any reasons for the award and the award of the arbitrator shall be final and binding on all parties concerned. The arbitration proceedings shall be held at Mumbai/Delhi/Kolkata/Bangalore/Chennai/Kochi. The arbitral procedure shall be conducted in English.

इन प्रस्तुतियों से या इनकी संरचना, अर्थ या प्रभाव से या इसके तहत आने वाले पक्षों के अधिकार, दायित्वों और देयताओं से उत्पन्न या इनसे किसी भी तरह संबद्ध या संबंधित सभी विवादों, भिन्नताओं और /या दावे या प्रश्नों के विवाचन और समाधान अधिनियम 1996 या उसके किसी भी कानूनी संशोधनों के प्रावधानों के तहत किसी एकल विवाचक को संदर्भित किया जाएगा और उनका निपटान विवाचन द्वारा किया जाएगा जिसका नामांकन ऋणदाता/बैंक द्वारा किया जाएगा और इस प्रकार नियुक्त किए गए व्यक्ति की मृत्यु, अनिच्छा, अस्वीकृति, लापरवाही, विवाचक के रूप में कार्य करने की अयोग्यता या अक्षमता की स्थिति में, ऋणदाता/बैंक एक नए विवाचक को पूर्ण विवाचक के रूप में नियुक्त कर सकता है। विवाचक को निर्णय देने के लिए कोई कारण देने की आवश्यकता नहीं होगी और विवाचक का निर्णय सभी संबंधित पक्षों के लिए अंतिम और बाध्यकारी होगा। विवाचन की कार्रवाइयां मुम्बई/दिल्ली/कोलकाता/बंगलुरु/चेन्नई/कोच्ची में होंगी। विवाचन की प्रक्रिया अंग्रेज़ी में संचालित की जाएगी।

37. The contents of the Agreement have been read over and translated into ______________ language and explained to Borrower and he/they having understood the contents thereof have subscribed to these presents

अनुबंध की विषय वस्तु को पढ़ लिया गया है और ___________ भाषा में इसका अनुवाद किया गया है तथा ऋणी को समझा दिया गया है और उसने/उन्होंने उस विषयवस्तु को समझने के बाद ही इन विलेखों पर सहमत हुए हैं ।

38. Penal charges and other charges

दंडात्मक शुल्क और अन्य शुल्क

All amounts in default for payment, due to delay or non-payment of EMI/Installment or interest thereon including any costs, charges and expenses or due to occurrence of any other Event of Default as mentioned in the sanction letter & loan agreements shall be debited to the loan/drawal account and in such case Bank shall also levy the penal charges and other charges as applicable and prescribed in the sanction letter as well as in the loan agreement in the said loan/drawal account for the period of default which shall be paid by the Borrower.

However, if Borrower fails to make the payment of above said amounts in default for payment or the penal Charges and other charges levied by the Bank within [90/365 (in case of agricultural loans 365 days norms applicable)] days from the due date of such payments, in that case said loan/drawal account shall be classified as Non Performing Asset ("NPA").

In order to regularize the said loan/drawal account, the Borrower shall be liable to pay all the above-mentioned amounts in default and/or penal Charges and other charges, as the case may be, [on immediate basis].

किसी भी लागत, शुल्क और व्यय सहित ईएमआई/किश्त या उस पर ब्याज के भुगतान में देरी या गैर-भुगतान के कारण या मंज़ूरी पत्र और ऋण समझौतों में उल्लिखित चूक की किसी अन्य घटना के घटित होने के कारण भुगतान में चूक की सभी राशियों को ऋण/आहरण खाते से डेबिट किया जाएगा और ऐसे मामले में बैंक चूक अवधि के लिए उक्त ऋण/आहरण खाते में मंज़ूरी पत्र के साथ-साथ ऋण समझौते में लागू और निर्धारित दंडात्मक शुल्क और अन्य शुल्क भी लगाएगा, जिसका भुगतान उधारकर्ता द्वारा किया जाएगा।

हालाँकि, यदि उधारकर्ता भुगतान के लिए डिफ़ॉल्ट रूप से उपरोक्त राशि का भुगतान करने में विफल रहता है या ऐसे भुगतान की नियत तारीख से कुछ दिनों [90/365 (कृषि ऋण के मामले में 365 दिन के मानदंड लागू)] के भीतर बैंक द्वारा लगाए गए दंडात्मक शुल्क और अन्य शुल्क का भुगतान करने में विफल रहता है, तो उस स्थिति में ऋण/आहरण खाता कहा जाता है और उसे गैर निष्पादित परिसंपत्ति ("एनपीए") के रूप में वर्गीकृत किया जाएगा।

उक्त ऋण/आहरण खाते को नियमित करने के लिए, उधारकर्ता डिफ़ॉल्ट रूप से उपरोक्त सभी राशियों और/या दंडात्मक शुल्क और अन्य शुल्कों, जैसा भी मामला हो, का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी होगा [तत्काल आधार पर]।

39. Fair Practice Code

<u>उचित व्यवहार संहिता</u>

The Fair Practice Code for the Lenders as published on the Axis Bank's website, shall apply to the Loan. Copy of the Fair Practice Code for lenders as available on the Bank's website.

https://www.axisbank.com/docs/default-source/default-document-library/fair-practice-code-for-lenders.pdf

उधारदाताओं के लिए उचित व्यवहार संहिता, जैसी कि एक्सिस बैंक की वेबसाइट पर प्रकाशित हुई है, ऋण पर लागू होगी. उधारदाताओं के लिए उचित व्यवहार संहिता की प्रति बैंक की वेबसाइट पर उपलब्ध है|

https://www.axisbank.com/docs/default-source/default-document-library/fair-practice-code-for-lenders.pdf

40. Repo rate prevailing on the day the loan account is opened and the credit limit is set up by the Bank for utilisation will be applicable, irrespective of the changes in the Repo rate during the interim period.

जिस दिन ऋण खाता खोला जाता है, और उपयोग के लिए बैंक द्वारा क्रेडिट सीमा निर्धारित की जाती है उस दिन की प्रचलित रेपो दर, अंतरिम अवधि के दौरान रेपो दर में परिवर्तनो पर ध्यान दिये बिना लागू होगी।

41. Bank can change the reset frequency for the loans on a later date at its sole discretion. बैंक द्वारा स्वविवेक के आधार पर भविष्य में एमसीएलआर की पुनर्निर्धारण आवृत्ति में परिवर्तन किया जा सकता है।

42. (a) RBI vide its guidelines (reference no. RBI/2021-2022/125 DOR.STR.REC.68/21.04.048/2021-22) on 'Prudential Norms on Income Recognition, Asset Classification and Provisioning, pertaining to Advances – Clarifications' dated 12-11-2021 has clarified and/or harmonized certain aspects of the extant Regulatory guidelines. The Borrower agrees, undertakes and confirms that the Bank has brought the following clarifications to the notice of the Borrower and the Borrower confirms of having been apprised of as follows:

भारतीय रिजर्व बैंक ने अपने दिशानिर्देशों (संदर्भ सं. RBI/2021-2022/125 DOR.STR.REC.68/21.04.048/2021-22) के तहत दिनांक 12-11-2021 के 'अग्रिमों से संबंधित आय की पहचान, परिसंपत्ति वर्गीकरण और प्रावधान पर विवेकपूर्ण मानदंड - स्पष्टीकरण' पर मौजूदा नियामक दिशा-निर्देशों के कुछ पहलुओं को स्पष्ट किया और/या सुसंगत बनाया है। ऋणी सहमत है, वचन देता है और पुष्टि करता है कि बैंक ने निम्नलिखित स्पष्टीकरण के बारे में ऋणी को अवगत कराया है और ऋणी निम्नलिखित के बारे में सूचित किए जाने की पुष्टि करता है|

1.1 **Additional terms and conditions:**

[Term Loans] Bank will deduct my/our EMI and other repayment/charges in terms of my Term Loan account on ___ of every month/quarter/half year commencing from __/__ /20__. I understand that if I do not pay my EMI on the above-mentioned date, my account will be considered as 'Overdue' from the end of that date.

[CC/OD] Bank will deduct my/our interest and other repayment/charges in terms of my CC/OD account on ___ of every month/quarter/half year commencing from __/__ /20__. I understand that if I do not pay my dues on the above-mentioned date, my account will be considered as 'Overdue' from the end of that date.

My frequency of repayment shall be at _____ rests.

अतिरिक्त नियम और शर्तें:

[सावधि ऋण] बैंक मेरे सावधि ऋण खाते के संदर्भ में मेरी/हमारी ईएमआई और अन्य पुनर्भुगतान/शुल्क __/__ /20__ से शुरू होने वाले प्रत्येक महीने/तिमाही/छमाही की __ को काटेगा। मैं समझता/समझती हूं कि यदि मैं उपर्युक्त तिथि पर अपनी ईएमआई का भुगतान नहीं करता/करती हूं, तो उस तिथि के अंत से मेरे खाते को 'अतिदेय' माना जाएगा।

[सीसी/ओडी] बैंक मेरे सीसी/ओडी खाते के संदर्भ में मेरे/हमारे ब्याज और अन्य पुनर्भुगतान/ शुल्क __/__ /20__ से शुरू होने वाले प्रत्येक महीने/तिमाही/छमाही की __ को काटेगा। मैं समझता/समझती हूं कि यदि मैं उपर्युक्त तिथि पर अपने बकाया का भुगतान नहीं करता/करती हूं, तो उस तिथि के अंत से मेरे खाते को 'अतिदेय' माना जाएगा।

मेरे पुनर्भुगतान की आवृत्ति ____ को होगी।

1.2 **Classification as Special Mention Account (SMA) and Non-Performing Asset (NPA)**

स्पेशल मेंशन अकाउंट (एसएमए) और गैर-निष्पादित परिसंपत्ति (एनपीए) के रूप में वर्गीकरण

(i) **Dues:** shall mean the principal / interest / any charges levied on the loan account which are payable within the period stipulated as per the terms of sanction of the credit facility.
बकाया: का अर्थ होगामूलधन/ब्याज/ऋण खाते पर लगाया गया कोई भी शुल्क, जो ऋण सुविधा की स्वीकृति की शर्तों के अनुसार निर्धारित अवधि के भीतर देय है।

(ii) **Overdue:** shall mean the principal / interest / any charges levied on the loan account which are payable, but have not been paid within the period stipulated as per the terms of sanction of the credit facility. In other words, any amount due to the bank under any credit facility is 'overdue' if it is not paid by the due date fixed by the bank.
अतिदेय: का अर्थ होगा मूलधन/ब्याज/ऋण खाते पर लगाया गया कोई भी शुल्क जो देय है, लेकिन ऋण सुविधा की स्वीकृति की शर्तों के अनुसार निर्धारित अवधि के भीतर जिसका भुगतान नहीं किया गया है। दूसरे शब्दों में, यदि इसका भुगतान बैंक द्वारा निर्धारित नियत तारीख तक नहीं किया जाता है तो किसी भी क्रेडिट सुविधा के तहत बैंक को देय कोई भी राशि 'अतिदेय' है।

(iii) **Relevance of the principle of 'First In First Out' (FIFO) in appropriation of payments into the Borrower's account:** The principle of FIFO i.e. 'First In, First Out' accounting method is relevant to arrive at the number of days overdue for determining the SMA/NPA status. The FIFO principle assumes that the oldest outstanding dues in the loan account needs to be cleared first. The FIFO method thus requires that what is due first must be paid by the Borrower first. For example, if in any loan account as on 01-02-2021, there are no overdues and an amount of INR X is due for payment towards principal instalment / interest / charges, any payment being credited on or after 01-02-2021 in the loan account will be used to pay off the dues outstanding on 01-02-2021.
ऋणी के खाते में भुगतान के विनियोग में 'फर्स्ट इन फर्स्ट आउट' (एफआईएफओ) के सिद्धांत की प्रासंगिकता: एसएमए/एनपीए की स्थिति का निर्धारण करने के लिए अतिदेय दिनों की संख्या पर पहुंचने के लिए एफआईएफओ का सिद्धांत यानी 'फर्स्ट इन, फर्स्ट आउट' लेखांकन पद्धति प्रासंगिक है। एफआईएफओ सिद्धांत मानता है कि ऋण खाते में सबसे पुरानी बकाया राशि पहले चुकानी होगी। इस प्रकार एफआईएफओ विधि यह आवश्यक करती है कि जो राशि पहले देय है उसका भुगतान ऋणी द्वारा पहले किया जाना चाहिए। उदाहरण के लिए, यदि 01-02-2021 को किसी ऋण खाते में कोई अतिदेय नहीं है और मूल किश्त/ब्याज/शुल्कों के भुगतान के लिए रुपये X की राशि बकाया है, तो 01-02-2021 को या उसके बाद जमा किए जा रहे किसी भी भुगतान को ऋण खाते में 01-02-2021 को बकाया राशि का भुगतान करने के लिए उपयोग किया जाएगा।

Assuming that nothing is paid / or there is partial payment (INR Y) of dues during the month of February, the overdue as on 01-03-2021 will be INR X - INR Y.
यह मानते हुए कि फरवरी महीने के दौरान कुछ भी भुगतान नहीं किया गया है / या देय राशि का आंशिक भुगतान (INR Y) किया गया है, तो 01-03-2021 को अतिदेय रुपये X - रुपये Y होगा।

Additionally, an amount of INR Z becomes due as on 01-03-2021. Now any payment partial payment into the account on or after 01-03-2021 will be first utilized to pay off the partial due of 01-02-2021 (INR X - INR Y). If there is more recovery than the INR X - INR Y, then after recovering dues of 01-02-2021, the remaining amount will be treated as recovery towards due of 01-03-2021.
इसके अतिरिक्त, रुपये Z की राशि 01-03-2021 को देय हो जाती है। अब 01-03-2021 को या उसके बाद खाते में किसी भी भुगतान आंशिक भुगतान का उपयोग पहले 01-02-2021 (रुपये X - रुपये Y) के आंशिक भुगतान के लिए किया जाएगा। यदि रुपये X - रुपये Y से अधिक की वसूली की जानी है, तो 01-02-2021 की बकाया राशि की वसूली के बाद, शेष राशि को 01-03-2021 की बकाया राशि की वसूली के रूप में माना जाएगा।

(iv) **Age of oldest dues:**
पुराने बकाया की आयु:
The age of oldest dues is reckoned in days from the date on which the oldest payment is due and continues to remain unpaid. In the aforesaid illustration, if the dues relating to 01-02-2021 remain unpaid till 01-03-2021, the age of the oldest dues is reckoned as 29 days on 02-03-2021.

पुराने बकाया की आयु की गणना उस तिथि से की जाती है जिस दिन पुराना भुगतान देय होता है और अदत्त रहता है। उपरोक्त उदाहरण में, यदि 01-02-2021 से संबंधित बकाया राशि 01-03-2021 तक अदत्त रहती है, तो पुरानी बकाया राशि की गणना 02-03-2021 को 29 दिनों के रूप में की जाती है।

(b) Classification as Special Mention Account (SMA) and Non-Performing Asset (NPA)
स्पेशल मेंशन अकाउंट (एसएमए) और गैर-निष्पादित परिसंपत्ति (एनपीए) के रूप में वर्गीकरण

Lending institutions will recognize the incipient stress in loan accounts, immediately on default, by classifying them as Special Mention Accounts (SMA). The basis of classification of SMA / NPA category shall be as follows:

ऋण देने वाले संस्थान ऋण खातों में प्रारंभिक दबाव को तुरंत ही स्पेशल मेंशन अकाउंट (एसएमए) के रूप में वर्गीकृत करके, डिफ़ॉल्ट रूप से पहचान लेंगे। एसएमए/एनपीए श्रेणी के वर्गीकरण का आधार निम्नानुसार होगा:

Loans other than revolving facilities		**Loans in the nature of cash credit / overdraft**	
SMA Sub categories	Basis for classification – Principal or interest payment or any other amount wholly or partly overdue	SMA Sub-categories	Basis for classification – Outstanding balance remains continuously in excess of the sanctioned limit or drawing power, whichever is lower, for a period of:
SMA 0	Up to 30 days	NA	NA
SMA 1	More than 30 days and Up to 60 days	SMA 1	More than 30 days and Up to 60 days
SMA 2	More than 60 days and Up to 90 days	SMA 2	More than 60 days and Up to 90 days

परिक्रामी (रिवॉल्विंग) सुविधाओं के अलावा अन्य ऋण		नकद ऋण / ओवरड्राफ्ट की प्रकृति में ऋण	
एसएमए की उप श्रेणियां	वर्गीकरण के लिए आधार - मूलधन या ब्याज भुगतान या कोई अन्य राशि जो पूर्ण या आंशिक रूप से अतिदेय है	एसएमए की उप-श्रेणियां	वर्गीकरण के लिए आधार - बकाया शेष राशि स्वीकृत सीमा या आहरण शक्ति, जो भी कम हो से लगातार निम्न अवधि के लिए अधिक बनी रहती है:
एसएमए 0	30 दिनों तक	लागू नहीं है	लागू नहीं है
एसएमए 1	30 दिनों से अधिक और 60 दिनों तक	एसएमए 1	30 दिनों से अधिक और 60 दिनों तक
एसएमए 2	60 दिनों से अधिक और 90 दिनों तक	एसएमए 2	60 दिनों से अधिक और 90 दिनों तक

(c)Non-performing Asset:
गैर-निष्पादित परिसंपत्ति:

Non-Performing Asset (NPA) is a loan or an advance where:

(i) Interest and/or instalment of principal remains overdue for a period of more than 90 days in respect of a term loan,
(ii) The account remains 'out of order' as indicated below, in respect of an Overdraft / Cash Credit (OD / CC),
(iii) The bill remains overdue for a period of more than 90 days in the case of bills purchased and discounted,
(iv) The instalment of principal or interest thereon remains overdue for two crop seasons for short duration crops
(v) The instalment of principal or interest thereon remains overdue for one crop season for long duration crops.
(vi) The amount of liquidity facility remains outstanding for more than 90 days, in respect of a securitisation transaction undertaken in terms of the Reserve Bank of India (Securitisation of Standard Assets) Directions, 2021.
(vii) in respect of derivative transactions, the overdue receivables representing positive mark-to-market value of a derivative contract, if these remain unpaid for a period of 90 days from the specified due date for payment.

गैर-निष्पादित परिसंपत्ति (एनपीए) एक ऋण या अग्रिम है जहां:

(i) सावधि ऋण के संबंध में ब्याज और/या मूलधन की किस्त 90 दिनों से अधिक की अवधि के लिए अतिदेय है,
(ii) ओवरड्राफ्ट / नकद क्रेडिट (ओडी/सीसी) के संबंध में खाता नीचे बताए अनुसार 'अनियमित' रहता है,
(iii) खरीदे गए और रियायती बिलों के मामले में बिल 90 दिनों से अधिक की अवधि के लिए अतिदेय रहता है,
(iv) छोटी अवधि की फसलों के लिए दो फसल मौसमों के लिए मूलधन या उस पर ब्याज की किस्त अतिदेय रहती है
(v) मूलधन या उस पर ब्याज की किस्त लंबी अवधि की फसलों के लिए एक फसल मौसम के लिए अतिदेय रहती है।
(vi) भारतीय रिजर्व बैंक (मानक आस्तियों का प्रतिभूतिकरण) दिशा-निर्देश, 2021 के अनुसार किए गए प्रतिभूतिकरण लेनदेन के संबंध में चलनिधि सुविधा की राशि 90 दिनों से अधिक समय तक बकाया रहती है।
(vii) व्युत्पन्न (डेरिवेटिव) लेनदेनों के संबंध में, एक डेरिवेटिव अनुबंध के सकारात्मक मार्क-टू-मार्केट मूल्य का प्रतिनिधित्व करने वाली अतिदेय प्राप्त करने योग्य राशि, यदि ये भुगतान के लिए निर्दिष्ट देय तिथि से 90 दिनों की अवधि के लिए अदत्त रहती हैं।

(d) 'Out of Order' Status:

'अनियमित' स्थिति:

An account shall be treated as 'out of order' if:

किसी खाते को 'अनियमित' माना जाएगा यदि:

(i) the outstanding balance in the CC/OD account remains continuously in excess of the sanctioned limit/drawing power for 90 days, or
(ii) the outstanding balance in the CC/OD account is less than the sanctioned limit/drawing power but there are no credits continuously for 90 days, or the outstanding balance in the CC/OD account is less than the sanctioned limit/drawing power but credits are not enough to cover the interest debited during the previous 90 days period.

सीसी/ओडी खाते में बकाया राशि 90 दिनों तक लगातार स्वीकृत सीमा/आहरण शक्ति से अधिक बनी हुई है, या

सीसी/ओडी खाते में बकाया राशि स्वीकृत सीमा/आहरण शक्ति से कम है लेकिन 90 दिनों तक लगातार कोई जमा नहीं होता है, या सीसी/ओडी खाते में बकाया राशि स्वीकृत सीमा/आहरण शक्ति से कम है लेकिन जमा धन पिछले 90 दिनों की अवधि के दौरान काटे गए ब्याज को कवर करने के लिए पर्याप्त नहीं है।

Illustrative movement of an account to SMA category to NPA category based on delay I non-payment of dues and subsequent upgradation to Standard category at day end process:

देयों में विलंबभुगतान न करने के आधार पर किसी खाते का एसएमए श्रेणी से एनपीए श्रेणी में निदर्शी संचलन और बाद में दिन के अंत की प्रक्रिया में मानक श्रेणी में अपग्रेडेशन:

Due date of payment	Payment date	Payment covers	Age of oldest dues in days	SMA /NPA categorisation	SMA since date / SMA class date	NPA categorization	NPA Date
01.01.2022	01.01.2022	Entire dues upto 01.01.2022	0	NIL	NA	NA	NA
01.02.2022	01.02.2022	Partly paid dues of 01.02.2022	1	SMA-0	01.02.2022	NA	NA
01.02.2022	02.02.2022	Partly paid dues of 01.02.2022	2	SMA-0	01.02.2022	NA	NA
01.03.2022		Dues of 01.02.2022 not fully paid 01.03.2022 is also due at EOD 01.03.2022	29	SMA-0	01.02.2022	NA	NA
		Dues of 01.02.2022 fully paid, Due for 01.03.2022 is not paid at EOD 01.03.2022	1	SMA-0	01.03.2022	NA	NA
		No payment of full dues of 01.02.2022 and 01.03.2022 at EOD 03.03.2022	31	SMA-1	01.02.2022/ 03.03.2022	NA	NA
		Dues of 01.02.2022 fully paid, due for 01.03.2022 not fully paid at EOD 01.03.2022	1	SMA-0	01.03.2022	NA	NA
01.04.2022		No payment of dues of 01.02.2022, 01.03.2022 and amount dues on 01.04.2022 at EOD 01.04.2022	60	SMA-1	01.02.2022/ 02.04.2022	NA	NA
		No payment of dues of 01.02.2022 till 01.04.2022 at EOD02.04.2022	61	SMA 2	01.02.2022 / 02.04.2022	NA	NA
01.05.2022		No payment of dues of 01.02.2022 till 01.05.2022 at EOD 01.05.2022	90	SMA 2	01.02.2022 / 02.04.2022	NA	NA
		No payment of dues of 01.02.2022 till 01.05.2022 at EOD 02.05.2022	91	NPA	NA	NA	02.05.2022
01.06.2022	01.06.2022	Fully paid dues of 01.02.2022 at EOD 01.06.2022	93	NPA	NA	NPA	02.05.2022
01.07.2022	01.07.2022	Paid entire dues of 01.03.2022 & 01.04.2022 at EOD 01.07.2022	62	NPA	NA	NPA	02.05.2022
01.08.2022	01.08.2022	Paid entire dues of 01.05.2022 & 01.06.2022 at EOD 01.08.2022	32	NPA	NA	NPA	02.05.2022
01.09.2022	01.09.2022	Paid entire dues of 01.07.2022 & 01.08.2022 at EOD 01.09.2022	1	NPA	NA	NPA	02.05.2022
01.10.2022	01.10.2022	Paid entire dues of 01.09.2022 & 01.10.2022	0	Standard Account with No Overdues	NA	NA	STD from 01.10.2022

भुगतान की देय तिथि	भुगतान की तिथि	भुगतान कवर करता है	पुराने बकाया की दिनों में आयु	एसएमए /एनपीए का वर्गीकरण	तिथि से एसएमए / एसएमए कक्षा की तिथि	एनपीए का वर्गीकरण	एनपीए की तिथि
01.01.2022	01.01.2022	01.01.2022 तक का संपूर्ण बकाया	0	शून्य	लागू नहीं है	लागू नहीं है	लागू नहीं है
01.02.2022	01.02.2022	01.02.2022 की आंशिक रूप से भुगतान की गई देय राशि	1	एसएमए-0	01.02.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है
01.02.2022	02.02.2022	01.02.2022 की आंशिक रूप से भुगतान की गई देय राशि	2	एसएमए-0	01.02.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है
01.03.2022		01.02.2022 के देयों का पूर्ण भुगतान नहीं किया गया 01.03.2022 का बकाया 01.03.2022 को दिन के अंत तक भी देय है	29	एसएमए-0	01.02.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है
		01.02.2022 के देय का पूर्ण भुगतान, 01.03.2022 के लिए देय को 01.03.2022 को दिन के अंत तक भुगतान नहीं किया गया है	1	एसएमए-0	01.03.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है
		01.02.2022 और 01.03.2022 के पूर्ण बकाया का 03.03.2022 को दिन के अंत तक भुगतान नहीं किया गया	31	एसएमए-1	01.02.2022/ 03.03.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है
		01.02.2022 तक पूर्ण भुगतान, 01.03.2022 के लिए देय, 01.03.2022 को दिन के अंत तक पूरी तरह से	1	एसएमए-0	01.03.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है

		भुगतान नहीं किया गया					
01.04.2022		01.02.2022, 01.03.2022 तक बकाया राशि और 01.04.2022 को 01.04.2022 को दिन के अंत तक बकाया राशि का भुगतान नहीं किया गया	60	एसएमए-1	01.02.2022/ 02.04.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है
		02.04.2022 को दिन के अंत तक 01.02.2022 से 01.04.2022 तक देय राशि का भुगतान नहीं किया गया	61	एसएमए 2	01.02.2022 / 02.04.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है
01.05.2022		01.05.2022 को दिन के अंत तक 01.02.2022 से 01.05.2022 तक देय राशि का भुगतान नहीं किया गया	90	एसएमए 2	01.02.2022 / 02.04.2022	लागू नहीं है	लागू नहीं है
		02.05.2022 को दिन के अंत तक 01.02.2022 से 01.05.2022 तक देय राशि का भुगतान नहीं किया गया	91	एनपीए	लागू नहीं है	लागू नहीं है	02.05.2022
01.06.2022	01.06.2022	01.06.2022 को दिन के अंत तक 01.02.2022 तक पूरी तरह से भुगतान की गई राशि	93	एनपीए	लागू नहीं है	एनपीए	02.05.2022
01.07.2022	01.07.2022	01.07.2022 को दिन के अंत तक 01.03.2022 और 01.04.2022 के पूरे बकाया का भुगतान किया गया	62	एनपीए	लागू नहीं है	एनपीए	02.05.2022
01.08.2022	01.08.2022	01.08.2022 को दिन के अंत तक 01.05.2022 और	32	एनपीए	लागू नहीं है	एनपीए	02.05.2022

		01.06.2022 के पूरे बकाया का भुगतान किया गया					
01.09.2022	01.09.2022	01.09.2022 को दिन के अंत तक 01.07.2022 और 01.08.2022 के पूरे बकाया का भुगतान किया गया	1	एनपीए	लागू नहीं है	एनपीए	02.05.2022
01.10.2022	01.10.2022	01.09.2022 और 01.10.2022 के पूरे बकाया का भुगतान किया गया	0	बिना किसी अतिदेय के मानक खाता	लागू नहीं है	लागू नहीं है	01.10.2022 से एसटीडी

(e) The Borrower agrees and acknowledges that the manner of classification and illustrations of SMA and NPA as provided in sub-clauses (a) to (d) above in which the Bank is required to classify accounts as SMA / NPA as per the various applicable regulations and guidelines issued by RBI from time to time and:

ऋणी सहमत है और स्वीकार करता है कि एसएमए और एनपीए के वर्गीकरण और चित्रण के तरीके जैसा कि ऊपर उप-खंड (ए) से (डी) में दिए गए हैं, जिसमें बैंक को आरबीआई द्वारा समय-समय पर जारी दिशा-निर्देश और विभिन्न लागू नियमों के अनुसार एसएमए / एनपीए के रूप में खातों को वर्गीकृत करना आवश्यक है और:

1. the same is liable to change / be modified as per the requirements of the RBI guidelines in the matter issued from time to time. Any such change shall be intimated by the Bank to the Borrower from time to time and the Borrower agrees and acknowledges that such intimation shall accordingly modify the manner and illustrations provided herein without a need for further amendment to the Agreement or require specific acknowledgment of the Borrower; and

2. the Bank shall have the right to classify the account of the Borrower with the Bank as SMA / NPA as per the applicable regulations / guidelines issued by RBI from time to time even though the manner of classification and the illustrations thereof are not set forth in this Agreement or the Sanction Letter(s).

यह समय-समय पर जारी मामले में भारतीय रिजर्व बैंक के दिशा-निर्देशों की आवश्यकताओं के अनुसार बदलने / संशोधित करने के लिए उत्तरदायी है। इस तरह के किसी भी परिवर्तन के बारे में बैंक द्वारा ऋणी को समय-समय पर सूचित किया जाएगा और ऋणी सहमत है और स्वीकार करता है कि इस तरह की सूचना तदनुसार समझौते में और संशोधन की आवश्यकता के बिना या ऋणी की विशिष्ट पावती की आवश्यकता के बिना यहां प्रदान किए गए तरीके और उदाहरणों को संशोधित करेगी; और

बैंक के पास समय-समय पर आरबीआई द्वारा जारी किए गए लागू नियमों/दिशा-निर्देशों के अनुसार बैंक के साथ ऋणी के खाते को एसएमए/एनपीए के रूप में वर्गीकृत करने का अधिकार होगा, भले ही वर्गीकरण का तरीका और उसके उदाहरण समझौता या स्वीकृति पत्र में उल्लिखित नहीं हैं।

43. Politically Exposed Person (PEP) classification

For individuals

The Borrower agrees that he/she is not a politically exposed person (PEP) and further undertakes to inform Axis Bank in the event that he/she and/or any of their family members /close relatives becomes a PEP. In such an event, the Bank will obtain approval from its senior management to continue the business relationship and subject the account to the Customer Due Diligence measures as applicable to the customers of PEP category including enhanced monitoring on an ongoing basis.

Definition -Politically exposed persons are individuals who are or have been entrusted with prominent public functions in a foreign country, e.g., Heads of States or Governments, senior politicians, senior government/judicial/military officers, senior executives of state-owned corporations, important political party officials, etc.

For non individuals

The Borrower agrees that none of its Director/Partner/Trustee/Office Bearer/Promoter/Authorised Signatory/Beneficial owner in the organisation or any of their family members /close relatives is/are a politically exposed person (PEP) and further undertakes to inform Axis Bank in the event that either of them becomes a PEP. In such an event, the Bank will obtain approval from its senior management to continue the business relationship and subject the account to the Customer Due Diligence measures as applicable to the customers of PEP category including enhanced monitoring on an ongoing basis.

Definition -Politically exposed persons are individuals who are or have been entrusted with prominent public functions in a foreign country, e.g., Heads of States or Governments, senior politicians, senior government/judicial/military officers, senior executives of state-owned corporations, important political party officials, etc.

राजनीतिक रूप से उजागर व्यक्ति (PEP) का वर्गीकरण

एक जन के लिए

ऋणकर्ता इस पर अपनी सहमति देता/देती है कि वह राजनीतिक रूप से उजागर व्यक्ति नहीं है और वह और/या उनके परिवार का कोई सदस्य/करीबी रिश्तेदार (PEP) बन जाता है तो वह एक्सिस बैंक को सूचित करने के लिए वचन देता/देती है। ऐसी स्थिति में, बैंक द्वारा अपने वरिष्ठ प्रबंधक तंत्र सेआपके साथ व्यावसायिक संबंध जारी रखने के लिए स्वीकृति प्राप्त की जाएगी और खाते को पीईपी श्रेणी से ग्राहक पर लागू होने वाले उचित परिश्रम उपायों के अधीन किया जाएगा जिसमें लगातार आधार पर बढ़ती हुई निगरानी शामिल है।

परिभाषा - राजनीतिक रूप से उजागर व्यक्ति वे व्यक्ति होते हैं जिन्हें विदेश में महत्वपूर्ण सार्वजानिक काम सौपें गए हैं, उदाहरण के लिए, राज्यों और सरकारों के प्रमुख, वरिष्ठ राजनेता, वरिष्ठ सरकारी/न्यायिक/सैनिक अधिकारी, राज स्वामित्व निगमों के वरिष्ठ राज्यकर्मी, मुख्य राजनीतिक दल के अधिकारी आदि।

जो एक जन न हो, उनके लिए

ऋणकर्ता इस पर अपनी सहमति देता/देती है कि उनके कोई निदेशक/ भागीदार/ अभिभावक/ पदाधिकारी/ प्रवर्तक/ अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता/ संगठन में लाभार्थी उत्तराधिकारी या उनके परिवार का कोई सदस्य/करीबी रिश्तेदार, राजनितिक रूप से उजागर व्यक्ति (PEP) नहीं हैं और यदि आगे उनमें से कोई पीईपी बनता है तो वो एक्सिस बैंक को सूचित करने का वचन देता/देती है। ऐसी स्थिति में, बैंक द्वारा अपने वरिष्ठ प्रबंधक तंत्र सेआपके साथ व्यावसायिक संबंध जारी रखने के लिए स्वीकृति प्राप्त की जाएगी और खाते को पीईपी श्रेणी से ग्राहक पर लागू होने वाले उचित परिश्रम उपायों के अधीन किया जाएगा जिसमें लगातार आधार पर बढ़ती हुई निगरानी शामिल है।

परिभाषा - राजनीतिक रूप से उजागर व्यक्ति वे व्यक्ति होते हैं जिन्हें विदेश में महत्वपूर्ण सार्वजानिक काम सौपें गए हैं, उदाहरण के लिए, राज्यों और सरकारों के प्रमुख, वरिष्ठ राजनेता, वरिष्ठ सरकारी/न्यायिक/सैनिक अधिकारी, राज्य स्वामित्व निगमों के वरिष्ठ राज्यकर्मी, मुख्य राजनीतिक दल के अधिकारी आदि।

44. Bank shall have absolute right to decide and apply the spread over the REPO RATE, "Spread" shall consist of credit risk premium (which is subject to change in case there is substantial change in the Borrower's credit assessment as agreed in the Loan Agreement), operating costs and other costs.

The same will be reset periodically once in three years from the date of disbursement.

बैंक को रेपो दर के उपर स्प्रेड पर निर्णय करने तथा लागू करने का पूरा अधिकार होगा, "स्प्रेड" में क्रेडिट जोखिम प्रीमियम (जो ऋण समझौते में सहमति के अनुसार ऋणी के क्रेडिट मूल्यांकन में पर्याप्त परिवर्तन होने की स्थिति में परिवर्तन के अधीन है) परिचालन लागत ओर अन्य लागतें शामिल होगीं।

इसे आवधिक रूप से वितरण की तिथि से 3 वर्ष में एक बार पुनःनियत किया जाएगा।

45. Borrower(s) I agree(s) to keep bank account (details of which the Borrower(s)I has/have submitted to the Bank for setting up the Standing Instruction/NACH Mandate to recover the EMI/Instalment) adequately funded at least one day prior to the repayment/EMI due date. Borrower(s) understand(s) and agree(s) that if the Borrower(s) fail(s) to fund the bank account as aforesaid and the Standing Instruction/NACH Mandate fails to be honoured on the repayment/EMI due date, Bank shall be at liberty to levy applicable charges as per the Loan Agreement in addition to the other rights available to the Bank under this Loan Agreement and applicable law/regulatory guidelines.

उधारकर्ता पुनर्भुगतान/ईएमआई देय तिथि से कम से कम एक दिन पहले बैंक खाते (जिसका विवरण उधारकर्ता ने EMI/किस्त की वसूली के लिए स्थायी निर्देश/NACH मैंडेट स्थापित करने के लिए बैंक को जमा कर दिया है) को पर्याप्त रूप से वित्त पोषित रखने के लिए सहमत हैं। उधारकर्ता समझते हैं और सहमत हैं कि यदि उधारकर्ता उपर्युक्त के अनुसार बैंक खाते में धनराशि जमा करने में विफल रहते हैं और पुनर्भुगतान/EMI देय तिथि पर स्थायी निर्देश/NACH मैंडेट का पालन करने में विफल रहते हैं, तो बैंक इस ऋण समझौते और लागू कानून/नियामक दिशानिर्देशों के तहत बैंक को उपलब्ध अन्य अधिकारों के अलावा ऋण समझौते के अनुसार लागू शुल्क लगाने के लिए स्वतंत्र होगा।

The contents of the Agreement have been read over and translated into _______________ language and explained to Borrower and he/they having understood the contents thereof have subscribed to these presents

अनुबंध की विषय वस्तु को पढ़ लिया गया है और __________ भाषा में इसका अनुवाद किया गया है तथा ऋणी को समझा दिया गया है और उसने/उन्होंने उस विषयवस्तु को समझने के बाद ही इन विलेखों पर सहमत हुए हैं|

IN WITNESS WHEREOF the Borrower has/have set his/their hand(s) to these presents on this the day and year stated hereunder.

गवाह में यहां ऋणी ने नीचे वर्णित वर्ष तथा इस दिन में इन विलेखों पर अपने हाथ निर्धारित किये हैं।

Place: -----------

स्थान ....

Date :

दिनांक

1. ___________________________________
2. ___________________________________
3. ___________________________________
4. ___________________________________
5. ___________________________________

Signatures/Thumb Impression of Borrower

ऋणी के हस्ताक्षर / अंगूठा निशान

SIGNED AND DELIVERED

by the duly authorised signatory of

AXIS BANK LIMITED

SCHEDULE/ अनुसूची

A)	**Borrower's Name** ऋणी का नाम	1. 2. 3. 4. 5.
B)	**Constitution of Borrower** ऋणी के संरचना	1. 2. 3. 4. 5.
C)	**Office Address/ Borrower Address** कार्यालय का पता / पता	1 2. 3. 4. 5.
D)	**AXIS BANK Branch handling the loan account** ऋण के खाते का प्रबंधन करने वाली एक्सिस बैंक की शाखा	---------------
E)	**Nature of Facility** सुविधा की प्रकृति	i.Cash Credit-I/नकद ऋण:
		ii.Cash Credit-II/नकद ऋण:
		iii.Overdraft/ओवरड्राफ्ट:
		iv.Term loan-I/अवधि ऋण:
		v. Term loan-II/अवधि ऋण:
F)	**Amount of Credit Facility (Rupees) Limits** ऋण सुविधा की राशि (रू), सीमाएं	i.Cash Credit-I/नकद ऋण:
		Ii Cash Credit-II/नकद ऋण:
		iii.Overdraft/ओवरड्राफ्ट:
		iv.Termloan-I/अवधि ऋण :
		v. Termloan-II/अवधि ऋण:
G.	**Purpose of the Credit Facility** ऋण सुविधा का उद्देश्य	i.Cash Credit-I/नकद ऋण :
		ii. Cash Credit-II/नकद ऋण:
		iii.Overdraft/ओवरड्राफ्ट:

		iv.Term loan-I/अवधि ऋण: v. Term loan-II/अवधि ऋण:
H.	**Sanction letter no. and date** स्वीकृति पत्र सं0 तथा दिनांक	Ref no. ------------- ,Dated --------------
I.	**Interest Rate** **ब्या**ज दर	1) Cash Credit-I: ___________ % per annum i.e. Repo rate (the present Repo rate being % p.a.) plus ________) Spread) %" 2) Cash Credit-II: ___________ % per annum i.e. Repo rate (the present Repo rate being ________ % p.a.) plus ________) Spread) %" 3) Overdraft: ___________ % per annum i.e. Repo rate (the present Repo rate being ________ % p.a.) plus ________) Spread) %" 4) Term loan-I: ___________ % per annum i.e. Repo rate (the present Repo rate being ________ % p.a.) plus ________) Spread) %" 5) Term loan-II: ___________ % per annum i.e. Repo rate (the present Repo rate being ________ % p.a.) plus ________) Spread) %" ________ प्रतिशत वार्षिक अर्थात् रेपो रेट (वर्तमान रेपो रेट ______% वार्षिक) एवं ______%
J)	**Penal charges (plus taxes as applicable)** दंडात्मक शुल्क (साथ ही लागू कर):	• Financial Default*: 8% p.a. above applicable interest rate on the overdue amount (subject to the aggregate not exceedingRs. 1,00,000/- per instance). • Non-Financial Default**: 1% p.a. above applicable interest rate / commission from the date of each non-financial default on the outstanding amount of fund-based credit facilities and non-fund-based facilities (as applicable). • There shall be no capitalization of Penal Charges. • The said Penal Charges will be subject to GST as per applicable law on Goods and Service Tax in India, and GST will be charged separately. • *Financial Default includes all types of payment or financial defaults/irregularities with respect to your Loan Account. • **Non-Financial Default includes breach of any other obligation(s)/covenant(s) with respect to your Loan Account. • वित्तीय चूक*: अतिदेय राशि पर लागू ब्याज दर से 8% अधिक (बशर्ते कुल मिलाकर प्रति स्थिति 1,00,000/- रुपये से अधिक न हो)। • गैर-वित्तीय चूक**: फंड-आधारित क्रेडिट सुविधाओं और गैर-फंड-आधारित सुविधाओं (जैसा लागू हो) की बकाया राशि पर प्रत्येक गैर-वित्तीय चूक की तारीख से लागू ब्याज दर / कमीशन से प्रति वर्ष 1% अधिक। • दंडात्मक आरोपों का कोई पूंजीकरण नहीं होगा। • उक्त दंडात्मक शुल्क भारत में वस्तु एवं सेवा कर पर लागू कानून के अनुसार जीएसटी के अधीन होगा, और जीएसटी अलग से लिया जाएगा।

<table>
<tr><td></td><td></td><td>

- *वित्तीय चूक में आपके ऋण खाते के संबंध में सभी प्रकार के भुगतान या वित्तीय चूक/अनियमितताएं शामिल हैं।
- **गैर-वित्तीय चूक में आपके ऋण खाते के संबंध में किसी अन्य दायित्व/संविदा(ओं) का उल्लंघन शामिल है।

</td></tr>
<tr><td>K)</td><td>Prepayment/foreclosure charges/पूर्वभुगतान/प्रतिबंध शुल्क</td><td>In case of foreclosure of credit facility, a Prepayment/ Foreclosure charge of 4 % of the individual sanction limit plus GST shall be levied. Provided that, the Prepayment/ Foreclosure charges shall not be levied in case of foreclosure of credit facility (i) opened under interest subvention scheme (ii) towards Internal takeover or reduction in DP due to partial security/ collateral release (iii) under scheme code change and (iv) when the credit facility extended by Bank is in the nature of term loan as per the bank approved guidelines from time to time.

क्रेडिट सुविधा के फोरक्लोजर के मामले में, व्यक्तिगत ऋण मंजूरी सीमा का 4% ,GST के साथ जोड़कर प्रीपेमेंट/फोरक्लोजर शुल्क के रूप में वसूल किया जाएगा। क्रेडिट सुविधा के फोरक्लोजर के मामले में प्रीपेमेंट/फोरक्लोजर शुल्क नहीं लगाया जाएगा बशर्ते कि, (i) ब्याज सहायता योजना के तहत खोला गया हो (ii) आंशिक सुरक्षा/ संपार्श्विक रिलीज के कारण आंतरिक अधिग्रहण या DP में कमी करने के हो (iii) योजना कोड परिवर्तन के तहत और (iv) जब बैंक द्वारा दी गई ऋण सुविधा सावधि ऋण की प्रकृति की हो।</td></tr>
<tr><td>L)</td><td>Description of the hypothecated security :
बंधक सम्पत्ति का विवरण
(यहां पर बंधक बनाई सम्पत्ति का विवरण भरें)</td><td>1. Cash Credit-I:

2. Cash Credit-II:

3. Overdraft:

4. Term loan I:

5. .Term Loan II:</td></tr>
<tr><td>M)</td><td>Repayment of Loan/ऋण का पुनर्भुगतान :</td><td>Cash Credit / नगद ऋण (or) Overdraft ओवरड्राफ्ट:

1) Cash Credit I:____________ : On demand and Interest Start Date ___________ on _________ Frequency

2) Cash Credit-II: ____________:On demand and Interest Start Date _________ on _________ Frequency

3) Overdraft:____________ : On demand and Interest Start Date ___________ on _________ Frequency

________________मांग पर और ब्याज प्रारंभ तिथि_______ पर_________ आवृत्ति

Repayment of Term Loan-I/ अवधि ऋण का पुर्नभुगतान :

<table>
<tr><th>Due Date</th><th>No of Instalment</th><th>Instalment Frequency</th><th>Principal Amount (in Rs.)</th><th>Interest (REPO + Spread ____)</th></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Plus</td></tr>
</table>
</td></tr>
</table>

				interest
				Plus interest
				Plus interest
				Plus interest
				Plus interest
				Plus interest

Repayment of Term Loan-II/ अवधि ऋण का पुर्नभुगतान :

Due Date	***No of Instalment***	***Instalment Frequency***	***Principal Amount (in Rs.)***	***Interest (REPO + Spread ____)***
				Plus interest
				Plus interest
				Plus interest
				Plus interest
				Plus interest
				Plus interest

Signatures/Thumb Impression of Borrower

ऋणी के हस्ताक्षर / अंगूठा निशान

Declaration on Connected Lending

संबंधित ऋण अदायगी पर घोषणा

I / We hereby confirm that

मैं/हम यह पुष्टि करता हूं/करते हैं कि

i. None of the directors of Axis Bank or their relatives as defined in the RBI Master Circular - Loans and Advances - Statutory and Other Restrictions is a director / partner, manager, managing agent, employee or guarantor of my/Our facility or of a subsidiary or of the holding company and that none of them hold substantial interest in the facilities availed by me/us or its subsidiary or its holding company.
आरबीआई के प्रमुख परिपत्र – ऋण एवं अग्रिम – वैधानिक एवं अन्य प्रतिबंध में यथापरिभाषित, एक्सिस बैंक का कोई भी निदेशक या उनके संबंधी मेरे/हमारे प्रतिष्ठान या उसकी समनुषंगी या स्वामित्व वाली कंपनी में निदेशक/भागीदार, प्रबंधक, प्रबंध एजेंट, कर्मचारी या गारंटीकर्ता नहीं है तथा मेरे/हमारे प्रतिष्ठानों या उसकी समनुषंगी या स्वामित्व वाली कंपनी में उनमें से किसी का भी उल्लेखनीय हित नहीं है।

ii. To the best of myself / ourselves knowledge none of the directors of any other bank or the subsidiaries of the banks or trustees of mutual funds / venture capital funds set up by the banks or their relatives as defined in the RBI Master Circular - Loans and Advances - Statutory and Other Restrictions is a director / partner, manager, managing agent, employee or guarantor my/Our facility or its subsidiary or its holding company and that none of them holds substantial interest in the facilities availed by me/us or its subsidiary or its holding company
आरबीआई के प्रमुख परिपत्र – ऋण एवं अग्रिम – वैधानिक एवं अन्य प्रतिबंध में यथापरिभाषित, मेरे/हमारी सर्वोत्तम जानकारी में किसी अन्य बैंक या बैंकों की समनुषंगियों श्रृंगियों का कोई भी निदेशक या बैंकों द्वारा स्थापित म्युचुअल फंडों/व्यवसाय पूंजी निधियों के न्यासियों या उनके संबंधी मेरे/हमारे प्रतिष्ठान या उसकी समनुषंगी या स्वामित्व वाली कंपनी में निदेशक/भागीदार, प्रबंधक, प्रबंध एजेंट, कर्मचारी या गारंटीकर्ता नहीं है तथा मेरे/हमारे प्रतिष्ठानों या उसकी समनुषंगी या स्वामित्व वाली कंपनी में उनमें से किसी का भी उल्लेखनीय हित नहीं है।

iii. To the best of the My/ ourselves knowledge none of senior officials of the bank or the participating banks under consortium or their relatives as defined in the RBI Master Circular - Loans and Advances - Statutory and Other Restrictions is a director / partner, manager, managing agent, employee or guarantor my/Our facility or its subsidiary or its holding company and that none of them hold substantial interest in the in the facilities availed by me/us or its subsidiary or its holding company
आरबीआई के प्रमुख परिपत्र – ऋण एवं अग्रिम – वैधानिक एवं अन्य प्रतिबंध में यथापरिभाषित, मेरे/हमारी सर्वोत्तम जानकारी में बैंक या भागीदार बैंकों के समूह का कोई भी वरिष्ठ अधिकारी या उनके संबंधी मेरे/हमारे प्रतिष्ठान या उसकी समनुषंगी या स्वामित्व वाली कंपनी में निदेशक/भागीदार, प्रबंधक, प्रबंध एजेंट, कर्मचारी या गारंटीकर्ता नहीं है तथा मेरे/हमारे प्रतिष्ठानों या उसकी समनुषंगी या स्वामित्व वाली कंपनी में उनमें से किसी का भी उल्लेखनीय हित नहीं है।

iv. In case if any of the above requirements is breached, the I / We shall inform to the Bank the same immediately.
यदि उपर्युक्त में से कोई भी अपेक्षा भंग होती है, मैं/हम बैंक को उसकी तुरंत सूचना दूंगा/देंगे।

v. We are not related to any of the directors/ senior officers of the bank .
हम बैंक के किसी भी निदेशक/वरिष्ठ अधिकारियों के संबंधी नहीं हैं।

vi. I/We undertake that we will not avail any kind of credit facility other than provided in declaration regarding credit facilities being availed from other banks / Fis.
मैं/हम यह वचन देता हूं/देते हैं कि अन्य बैंकों/वित्तीय संस्थानों से ली जानेवाली ऋण सुविधाओं के बारे में घोषणापत्र में निहित व्यवस्था के सिवाय हम अन्य कोई ऋण सुविधा नहीं लेंगे।

vii. We doesn‟t pay any consideration by way of Commission, brokerage, fees or any other form to guarantors directly or indirectly.
हम गारंटीकर्ताओं को प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से कमीशन, दलाली, शुल्क या अन्य कोई भुगतान नहीं करते हैं।

Borrower/s Name & Signature
कृते ऋणी का नाम:

Place / स्थान..
Dated/तिथि: ……………………..

CCD 27
सीसीडी 27

PDC DECLARATION LETTER
पीडीसी घोषणा पत्र

Date/दिनांक:
Place/स्थान:

AXIS Bank Limited,
एक्सिस बैंक लिमिटेड
____

Dear Sir,
महोदय,

Ref: Facility Agreement dated …………… executed by me/us in favour of the Bank
संदर्भः मेरे/हमारे द्वारा ....तिथि को बैंक के पक्ष में निष्पादित सुविधा करार

Please find enclosed crossed Post-dated cheques drawn in favor of AXIS Bank Ltd bearing the following particulars being submitted towards repayment of my Captioned loan availed from your Bank bearing above mentioned account number. The post dated cheques contain my/ authorized signatories' genuine signature, which shall not be disputed by me.

कृप्या निम्न जानकारियों सहित एक्सिस बैंक के पक्ष में आहरित उत्तर दिनॉकित रेखित चैंक प्राप्त करें जो कि आपके बैंक से लिये गये उपरोक्त वर्णित खाता संख्या की ऋण की वापसी के प्रति खाता न0 .... लिखकर प्रस्तुत किए जा रहें हैं। चैकों का में मेरे/अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के प्रधिकृत हस्ताक्षर हैं जिन पर मेरे द्वारा कोई विवाद नहीं किया जायेगा।

1. Name of the Drawee bank : ……………………………………………
   भुगतानकर्ता बैंक का नाम : ……………………………………………

2. Name of the Drawee Bank Branch : ……………………………………………
   भुगतानकर्ता बैंक की शाखाका नाम : ……………………………………………

3. MICR Sort Code (9 digit)
   एमआईसीआर सॉर्ट कूट (9 अंकीय)

4. Date of Cheques : of each month commencing from ______
   चैक की तारीखें : हर माह ....से आरम्भ होने वाला

5. Cheque Numbers
   चैक संख्या :

Sr कम स0	From से	To तक	No. of cheques चैक संख्या	Amount of Cheques चैक राशि
1				
2				
3				

AXIS BANK

I/We agree that the Post dated cheques are given towards instalments of the debt due and payable by me/us to the Bank in terms of the Loan Agreement dated ____________

मैं/हम सहमत हैं कि उत्तर दिनॉकित चैक बकाया उधार की किश्तों के प्रति दिये गये हैं तथा मेरे/हमारे द्वारा बैंक को ....के ऋण करार की शर्तों के अनुसार देय हैं।

In case of change of authorised signatory of the Borrower, we undertake to replace the cheques appropriately and in the event of non-replacement of the cheques before the due dates, we undertake to honour the Post Dated Cheques.

ऋणी के अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता में परिवर्तन की स्थिति में हम चेक को बदलने का अभिवचन देते हैं तथा नियत तारीख से पूर्व चेक के न बदलने की स्थिति में हम उत्तर दिनॉकित चैक का भुगतान करने का अभिवचन देते हैं।

X _________________	X ____________________	X ___________________
1. Borrower/ Drawer	2. Borrower / Drawer	3. Borrower/ Drawer
ऋणी/ अहरणकर्ता	ऋणी/ अहरणकता	ऋणी/ अहरणकता

AXIS BANK

LIST OF SECURITY DOCUMENTS OBTAINED

प्राप्त प्रतिभूति दस्तावेजों की सूची

Date/तिथि: _____/____/_______

To,

Area Operation Manager,

___________________Area,

Axis Bank Limited

सेवा में,

क्षेत्र प्रचालन प्रबंधक,

____________________ क्षेत्र

एक्सिस बैंक लिमिटेड

I/We____
____have deposited the following original security documents on ______________________with AXIS BANK LTD, for the purpose of availing a Loan.

मैं/हम ____
_______ ने ऋण पाने के उद्देश्य से _______________ को निम्नलिखित मूल प्रतिभूति दस्तावेज एक्सिस बैंक लि. में जमा किए हैं।

Sr No. क्र.सं.	**Date of Document** दस्तावेज की तिथ DD/MM/YYYY दिन/माह/वर्ष	**Particulars** विवरण	**Original Documents/ मूल दस्तावेज** लागू होने के अनुसार निशान लगाएं
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

I/We hereby certify that all the above documents are genuine and given with a bonafide intention for availing the loan.

मैं/हम यह प्रमाणित करता हूं/करते हैं कि उपर्युक्त सभी दस्तावेज असली हैं और ऋण पाने के कानूनी उद्देश्य से दिए गए हैं।

AXIS BANK

X_______________ X________________ X____________________

1. Borrower /ऋणी **2. Borrower /ऋणी** **3. Borrower/ऋणी**

We confirm the receipt of the above documents.

हम उपर्युक्त दस्तावेज प्राप्त होने की पुष्टि करते हैं।

Name of AOM/AOM:

क्षे.प्र.प्र. का नाम:

Signature of AOM/AOM:

क्षे.प्र.प्र. के हस्ताक्षर:

Affidavit for Non Availability of Signature Verification Document

हस्ताक्षर सत्यापन दस्तावेज की अनुपलब्धता हेतु शपथपत्र

(to be stamped and notarized)

(**स्टैम्प लगाकर नोटरीकृत किया जाए**)

To,

Axis Bank Ltd

____

सेवा में,

एक्सिस बैंक लि.

Dear Sir/ Madam,

प्रिय महोदय/महोदया,

With reference to my application for a ______________________________ loan, I hereby affirm that I do not possess any signature proof document.

___________________________________ ऋण हेतु मेरे आवेदन के संदर्भ में, मैं यह स्वीकार करता हूं कि मेरे पास हस्ताक्षर के साक्ष्य का कोई दस्तावेज नहीं है।

My signature is as under and I hereby confirm that all actions and transactions authorized/executed by me using the below signature shall be legally binding on me.

मेरे हस्ताक्षर नीचे दिए हैं और मैं यह पुष्टि करता हूं कि नीचे दिए हस्ताक्षर के उपयोग से मैं जो भी कार्य एवं लेनदेन प्राधिकृत/निष्पादित करूंगा, वे कानूनी तौर पर मुझपर बाध्य होंगे।

Signature/हस्ताक्षर

Name/नाम
Date/तिथि:
Place/ स्थान :
Address/पता:

AXIS BANK

Disbursement Request Form/ संवितरण अनुरोध फॉर्म

APPROVAL FOR DISBURSEMENT UNDER CASH CREDIT /TERM LOAN FACILITY					
Approved by		**AOO/AOM/ROM**		**Date:**	
1	**Name of the Borrower**				
	CUST ID				
	Internal Rating		**Credit Rating as on**		
	Sanction date	--------------------	**Sanctioning Authority**		
De	**Sanction Reference No.**	-----------------------			
	Exposure (In lacs)		**Activity**		
2	**Limit details**	**(Rs in Lakhs)**			
	Account Number	**Existing**	**Enhanced**	**Increase**	**Existing Irregularity (If any)**
	GRANDTOTAL				
1	**CASH CREDIT FACILITY ONLY**				
A	Whether account opened in 'Finacle' with all fields including interest rate, segment codes populated as per the sanction.		YES/NO/NA		
B	Whether all the details of security and insurance are entered in Finacle under HCLM option.		YES/NO/NA		
C	Pre disbursement inspection (if specified in the sanction) conducted and report submitted		YES/NO/NA		
D	Whether adequate Insurance Policy(ies) obtained for Crop/ Stock / Book Debts / Movable / Immovable properties, plant and machinery etc. offered as security.		YES/NO/NA		
E	Whether Credit Shield has been obtained		YES/NO/NA		
2	**TERM LOAN FACILITY**			**NA**	
A	Whether account opened in 'Finacle' with all fields including interest rate, segment codes populated as per the sanction.		YES/NO/NA		
B	Whether all the details of security and insurance are entered in Finacle under HCLM option.		YES/NO/NA		
C	Whether Margin/Own contribution, brought in as per sanction.		YES/NO/NA		
D	Pre disbursement inspection (if specified in the sanction) conducted and report submitted		YES/NO/NA		
E	Whether adequate Insurance Policy(ies) obtained for Crop/ Stock / Book Debts / Movable / Immovable properties, plant and machinery etc. offered as security.		YES/NO/NA		

F	Stamp receipt from the borrower/dealer obtained as per stipulation (in case of reimbursement)	YES/NO/NA		
G	A photographic evidence of the implements/asset along with the borrower. (in case of reimbursement)	YES/NO/NA		
H	Whether Credit Shield has been obtained	YES/NO/NA		
I	Whether subsidy treatment has been done as per the guidelines.	YES/NO/NA		
3	**FOR SUBSEQUENT DISBURSEMENTS – Cash CREDIT**			
A	Sanctioned Limit			
B	Drawing Power			
C	Current O/s			
D	Balance Available			
E	Crop/ Stock / Book Debts / Movable / Immovable properties, plant and machinery etc. offered as security.	YES		
F	Remarks , if any			
4	**FOR SUBSEQUENT TRANCHES OF DISBURSEMENTS - TERM LOAN**			
A	Sanction Limit			
B	Disbursed so far			
C	Balance Available			
D	Last draw-down date permitted as per sanction			
E	Irregularity, if any	no		
F	A photographic evidence of the implements/asset along with the borrower.			
G	Stamp receipt from the borrower/dealer obtained as per stipulation.			
H	Whether adequate Insurance Policy(ies) obtained for Crop/ Stock / Book Debts / Movable / Immovable properties, plant and machinery etc. offered as security.			
	Recommendations: We confirm that all the terms & condition of the sanction letter except those mentioned above, if any have been complied with. We recommend that the credit limits as mentioned above may be released to the borrower. **Seal With Signature & Employee ID of RM -** Note : Where the note/sanction letter is silent on recovery of various charges, branches should recover charges in accordance with the standard charges stipulated by the bank.			

AXIS BANK

<u>END USE CERTIFICATE</u>

<u>अंतिम उपयोग प्रमाण पत्र</u>

<u>TO WHOMSOEVER IT MAY CONCERN</u>

जो कोई भी इससे संबंधित है उसके लिए

This is to certify that the loan/advance granted to address ……………………………………………………………………………………… have been utilized for the purpose for which the said loan/advance was granted. We further certify that the funds have not been utilized for any other purpose, especially capital market / hoarding activity / real estate operations.

प्रमाणित किया जाता है कि .... को स्वीकृत किया गया ऋण/अग्रिम, को उसी उद्देश्य के लिए उपयोग किया गया है जिसके लिए ऋण/ अग्रिम स्वीकृत किया गया था। यह भी प्रमाणित किया जाता है कि धनराशि का उपयोग किसी अन्य उद्देश्य के लिए मुख्यतः कैपिटल मार्केट/ जमाखोरी/ अचल संपत्ति में नहीं किया गया है।

Date/तिथिः

Place/स्थानः

AXIS BANK

To,

The Manager,

Axis Bank Ltd.,

_______________ Branch

प्रति,

प्रबन्धक

एक्सिस बैंक लिमिटेड

शाखा -------------------

Sub: Details of the nominee for Personal Accident Insurance.

विषय: व्यकितगत दुर्घटना बीमा के लिये नामित व्यक्ति का विवरण

Dear Sir,

As per mention subject and sanction ref no. ______________________ dated _________________ I am declaring my nominee for Personal Accident Insurance cover. The details are as under:

महोदय,

वर्णित विषय और संस्वीकृति निर्देश संख्या अनुसार .... दिनांक .... को मैं व्यक्तिगत दुर्घटना बीमा के लिये अपने नामिती की घोषणा करता हूँ। विवरण इस प्रकार है-

Personal Accidental Insurance:

All borrowers/ co-borrowers of this sanction are covered against accidental death and Accidental dismemberment under ‘Personal Accidental Insurance Scheme’. The benefits of the scheme are as under

व्यक्तिगत दुर्घटना बीमा :

सभी ऋणकर्ता / सह ऋणकर्ता इस संस्वीकृति से व्यक्तिगत दुर्घटना बीमा योजना के अंर्तगत आकस्मिक मृत्यु और दुर्घटना में क्षत विक्षत होने के विरुद्ध बीमित हैं। योजना के लाभ निम्न हैं-

- Accidental Death or loss of two limbs / two eyes / one limb and one eye / speech and hearing in both ears : Rs 50,000/-
- Loss of one limb /ONE eye / speech / hearing in both ears: Rs 25,000/-
- Loss of hearing in one ear / Thumb and index finger of same hand : Rs 12500/-

आकस्मिक मृत्यु या दो अंगों (टांग या बाहें) / दोनों नेत्र / एक अंग और एक नेत्र/ वाक क्षमता और दोनों कानों में श्रवण शक्ति की हानि : रू. 50,000/-

एक अंग / एक नेत्र / एक ही हाथ के अंगूठे और अनामिका उंगली की हानि : रू 25,000/-

एक कान में श्रवण शक्ति /एक ही हाथ के अंगूठे और अनामिका उंगली की हानि : रू 12500/-

Nominee of the insured should give notice to the concerned Branch within 30 days. The accidental injury resulting into death/disablement within a period of 12 months only becomes admissible under the policy.

बीमित व्यक्ति के नामिती को 30 दिन के भीतर संबंधित शाखा को नोटिस देना होगा। पॉलिसी के अंर्तगत आकस्मिक क्षति, जिसके परिणामस्वरूप मृत्यु/ क्षत-विक्षत हुआ, हो सिर्फ 12 माह की अवधि के भीतर ही मान्य होगी।

Nominee Details:

नामित व्यक्ति का विवरण :

Name: ______________________________________

Add: ____

Age: _________________

Relationship with borrower: ______________________

नाम.......................................

पता ....
आयु...
ऋणी से सम्बंध ....

Here I am confirm and declare the above mention details of nominee for my Personal Accident Insurance.

मैं, अपने व्यक्तिगत दुर्घटना बीमा के लिये नामिती के उपरोक्त विवरण को घोषित व उसकी पुष्टि करता हूँ।

SIGNATURE OF BORROWER________________________________

Place:

Date:

ऋणी के हस्ताक्षर ....

स्थान.

दिनांक

AXIS BANK LTD
Name of the Branch:
Sol ID:

SIGNATURE CARD

I/We certify that the following persons are the Authorised Signatories including Addition / Deletion of signatures in Account No: ____
I confirm that the following Signature of the Authorised Signatories are obtained in my presence.
Name of the Customer /Company/ LOA Holder ____

ACCOUNT No: | | | | | | | | | | | | | | |

Mode of Operations

For Rural Lending Products

☐	Self	☐	Any one Partner	☐	Others
☐	Either or survivor	☐	Any one Trustee	☐	Prop./ Auth. Sig.
☐	Jointly by all	☐	Any Two Jointly	☐	As Per Resolution

(1) **CIF ID.** | | | | | | | | | |

Name of the Authorised Signatory (in black ink) ____________

Relation Type ____________

Signature of Authorised Signatory)

(2) CIF ID. | | | | | | | | | |

Name of the Authorised Signatory (in black ink) ____________

Relation Type ____________

Signature of Authorised Signatory)

3) CIF ID.
Name of the Authorised Signatory (in black ink) ____________

Relation Type ____________

Signature of Authorised Signatory)

(4) CIF ID. ____________
Name of the Authorised Signatory (in black ink)

Relation Type ____________

Signature of Authorised Signatory)

Prepared by:
Name & Signature of RM/SRM
Employee Number ………………
Date: …………………

Verified by:
Name & Signature of Area Operations Manager
Employee Number ………………
Date: …………………

_________Area (Affix Round Seal)

NOTE:

1) Use of this Signature Format with Black Ink is Mandatory.
2) Pls refer below mentioned options for selection of Relation Type

Relation Type
A - Authorised Signatory
C - Co applicant
D – DSA
G – Guarantor
H -Legal Heir
J -Joint Holder
L - Letter of Authority
M – Main
O - Others
P - Power of Authority
S - Portfolio statement

3) Please refer below mentioned options if MOP is selected as others.

Mode of Operation		
Former Or Survivor	Left Thumb Impression	Refer Signature Card
Jointly Or Survivors	Pardanashin	Self/Auth. Letter Holder
Anyone Single Or Survivor	Minor > 13 Years	Any Two Partners Jointly
Any Two Jointly	Minor Operated By Guardin	Any One Director
Any Three Jointly	Minir&Gur;Oper By Guardin	Any Two Directors Jointly
All Jointly	Latter Or Survivor	Karta
First Only	Power Of Attorney Holder	Any One Authorised Signatory
First Two Jointly	As Auth.By Board Resolutn	Kartha Or Co-Partner.
First Three Jointly	1st 4 Singly Rest Jointly	Non-Operative, Collection Account
Auth Signat One Or All	Jointly Or Severally	By Managing Partner Only
Former Or Any Two Jointly	Anyone Of First Two	By Managing Trustee Only
Auth Sign. First & Any One	Both Or Survivor	Kartha Or Co-Partner.
Auth Signat Any Two	Kartha Of HUF	

CCD-1 (A)
सीसीडी –1 (ए)

DEMAND PROMISSORY NOTE
मांग वचनपत्र

Rs.____________________ /-

:---

ON DEMAND, I/We …………………………………… promise to pay Axis Bank Ltd. or order, the sum of Rs …………. /- (Rupees ………………….. Only) only together with interest from the date hereof, at …………….. % above Repo Rate (the present REPO RATE being ……. % p.a., present applicable rate of interest is ……… per cent per annum) or such other rate the Bank may fix from time to time, in relation to the Repo Rate , compounding and payable with ……………. rests, for value received.

मांग किये जाने पर पर, मैं/हम .... एक्सिस बैंक लि.को., कुल राशि ₹ ..../- (..../- शब्दों में) यहां दी गयी तिथि से रेपो दर के ऊपर.... प्रतिशत (वर्तमान में रेपो रेट ......% है, तथा वर्तमान मे लागू ब्याज दर .... प्रतिशत प्रतिवर्ष है), या कोई अन्य दर जिसे बैंक समय-समय पर रेपो रेट के सम्बंध मे , संयुक्तीकरण और मूल्य प्राप्ति के लिए शेष के साथ......... देय है, के लिए नियत करता है, का भुगतान तथा भुगतान के आदेश करने का वायदा करते हैं।

Name of Borrower/

उधारकर्ता के नाम /

Revenue
Stamp राजस्व
स्टैम्प

Place:---

Date:.____________

AXIS BANK

CCD-1 (D)

सीसीडी – 1 (डी)

JOINT AND SEVERAL DEMAND PROMISSORY NOTE

संयुक्त एवं पृथक्क मांग वचन पत्र

Rs. ………………………. /-

रू.. ……………………….

On Demand We,

मांग पर हम,

1)

2) ……………………………………………………

3) ……………………………………………………

4) ……………………………………………………

5) ……………………………………………………

Jointly and severally promise to pay AXIS Bank Ltd. or order the sum of Rs ______ /- (______) for value received along with interest at the rate of ……… % i.e. Repo rate (the present Repo rate being ________ % p.a.) plus _______ (Spread) % or such other rate the Bank may fix from time to time, in relation to the Repo rate, compounding and payable with __________ rests, for value received.

संयुक्त रूप से और पृथक पृथक रूप से एक्सिस बैंक लिण्को या आदेश पर कुल रूपयेण्ण्ण्ण ६ ;रुपये ण्ण्ण सिर्फद्धए प्राप्त मूल्य के लिए ण्ण्ण्ण्णप्रतिशत की दर से ब्याज सहितएअर्थात ;वर्तमान रेपो दर ण्ण्ण्ण्ण्णप्रतिशत प्रति वर्ष है. ण्ण्ण्ण्ण्ण्ण्ण्ण्ण ;स्प्रेडद्ध प्रतिशत या या कोई अन्य दर जिसे बैंक समय समय पर रेपो रेट के सम्बंध मेएसंयुक्तीकरण और मूल्य प्राप्ति के लिए शेष के साथण्ण्ण्ण्ण्ण्ण्ण्ण्ण देय है के लिए नियत करता है एका भुगतान तथा भुगतान के आदेश करने का वायदा करते हैं।

Borrowers /ऋणी:
……………

Place: ……………
Date: …………….

Revenue Stamp
रसीदी टिकट

CCD-2
सीसीडी –2

D.P. NOTE DELIVERY CUM WAIVER LETTER
मांग वचन नोट सुपुर्दगी एवं छूट पत्र

AXIS Bank Ltd.

एक्सिस बैंक लिमिटेड
………………………………

Dear Sir,

Please take delivery of the accompanying Demand Promissory Note dated --------------------------------- for Rs.____________ /- (____) made by me/us in favour of AXIS Bank Ltd.

कृपया मेरे / हमारे द्वारा एक्सिस बैंक लिमिटेड के पक्ष में बनाए गए रू………………………………………………, रूपए…………………………
………………………………के लिये संलग्न मांग वचन पत्र दिनांक……………………………… की सुपुर्दगी लीजिये।

I/We do hereby also waive my/our rights of the presentment of the aforesaid Demand Promissory Note. We further request you to note that we dispense with a notice of dishonour in terms of Section 98(a) of the Negotiable Instruments Act, 1881, and that in the event of payment not being made on demand by us the AXIS Bank Ltd. is at liberty to give time for payment to us without discharging us from liability.

मैं/हम साथ ही मेरे/हमारे सभी अधिकार पूर्वोक्त मांग वचनपत्र के पूर्वाभासों से छोड़ते हैं। इसके अतिरिक्त हम आपसे यह निवेदन भी करते हैं कि हमने परक्राम्य लिखत अधिनियम, 1881 की धारा 98 ए में निहितानुसार हम अनादर की सूचना से अभिमुक्ति प्रदान करते हैं और यह कि माँग पर अदायगी न होने की दशा में एक्सिस बैंक, इसमें से किसी की, बिना किसी दूसरे को देयता से मुक्त किये हुए, अदायगी हेतु समय देने के लिए स्वतन्त्र होगा।

The said Demand Promissory Note shall operate as a continuing security to you to be enforceable for the repayment of the ultimate balance or all sums remaining unpaid under the Credit facility granted now or hereafter; and I/We are to remain liable on the said Demand Promissory Note notwithstanding the fact that by payment made into the Loan account from time to time, the Credit facility may from time to time be reduced or extinguished or even that the balance of the said account(s) may be at credit.

यह कथित मांग वचनपत्र आपके पास अन्तिम अधिशेष के भुगतान के लिए एक निरन्तर प्रतिभूति के रूप में रहेगा तथा हमें अभी प्रदान या बाद में प्रदान होने वाली ऋण सुविधाओं के अन्तर्गत सभी बकाया बिना भुगतान वाली राशियों के पुर्नभुगतान के लिये लागू होने योग्य रहेगा तथा मैं / हम कथित मांग वचन पत्र पर इस तथ्य के साथ साथ जिम्मेदार रहेंगे कि ऋण खातों पर समय समय पर किया गया भुगतान, समय समय पर ऋण सुविधाएं कम हो सकती हैं, क्षीण हो सकती हैं या उस खाते में शेष जमा में हो सकता हैं।

Borrower

Place___________
Date.___________

AXIS BANK

Applicable schedule of charges and penal charges for Farmer Funding (B2C) Businesses
(w.e.f 1st April 2024)

Date :

To,

AXIS Bank Ltd.

__________________ Branch

I/We herewith acknowledge the applicable schedule of charges and Penal Charges as detailed below for the credit facilities availed by me/us from your bank.

Sr. No.	Services	Applicable Charges	Applicability and collection method
1 Account Statement Issuance Charges			
I	Monthly by e-mail	Nil	**Manually**
Ii	Adhoc statement from any branch.	Rs. 100 per statement + GST	
2. Processing Charges			
I	Processing Fee	1.50% + GST	**Manually** **(Not applicable for FDOD facility – ODAGD, ODAGR)**
Ii	Renewal Fee	1.00% + GST	
Iii	Extension of currency of limit without detailed appraisal (Where account could not be renewed in time due to delayed submission of data by the borrower, the charge is to be recovered for continuing the advance and for extension of currency of limits).	1.00% + GST	
3. Pre-payment/Foreclosure charges			
I	Pre-payment/Foreclosure charges	For CC & OD Limits - In case of foreclosure of credit facility, a Prepayment/ Foreclosure charge of 4 % of the individual sanction limit plus GST shall be levied. Provided that, the Prepayment/ Foreclosure charges shall not be levied in case of foreclosure of credit facility: (i) opened under interest subvention scheme (ii) towards Internal takeover or reduction in DP due to partial security/ collateral release (iii) under scheme code change and (iv) when the credit facility extended by Bank is in the nature of term loan as per the bank ap-proved guidelines from time to time.**	**System Driven**
4. Account Service Charges (ASC)– Only Performing Assets* (Annually per account and to be debited centrally during November for Monthly/QUARTLY/HALF YEARLY frequency accounts and May Month for Yearly frequency accounts)			
I	Sanctioned limits upto Rs.0.25 lakhs	No charges	**Centrally by Ru&IB Dept.** **Manually (Not applicable for FDOD facility – ODAGR and ODAGD)**
Ii	Sanctioned limits above Rs.0.25 lakh and upto Rs.1.00 lakh	Rs 300 + GST	
Iii	Sanctioned limits above Rs.1.00 lakhs and upto Rs.3.00 lakh	Rs 600 + GST	
Iv	Sanctioned limits above Rs. 3.00 lakhs and upto Rs.10.00 lakh	Rs. 800 + GST	

V	Sanctioned limits above Rs. 10.00 lakhs and upto Rs.100.00 lakhs	Rs. 2000 + GST		
Vi	Sanctioned limits above Rs. 100.00 lakhs	Rs. 4000 + GST		
	5. Issuance of opinion report			
i	Sanction limit upto Rs. 0.25 lakhs	No charge		**Manually**
ii	Sanction Limits above Rs. 0.25 lakhs and upto Rs. 25.00 lakhs	Rs. 250 + GST per report		
iii	Sanction Limits above Rs. 25.00 lakhs	Rs. 500 + GST per report		
	6. Documentation Charges* In case of Simple/Registered Mortgage/Equitable Mortgage			
A	**Sanctioned Limit**	**In case charge not to be registered with CERSAI**	**In case charge is to be registered with CERSAI**	**Manually** **(Not applicable for FDOD facility- ODAGR, ODAGD)**
i.	Sanction Limits upto Rs. 1 lakh	Nil	Nil	
ii.	Sanction Limits above Rs. 1 lakh and upto Rs. 5 lakhs	Nil	Rs. 1,000 + GST	
iii.	Sanction Limits above Rs. 5 lakhs and upto Rs. 25 lakhs	Nil	Rs. 1,500 + GST	
iv.	Sanction Limits above Rs. 25 lakhs and upto Rs. 100 lakhs	Rs. 1,500 + GST	Rs. 3,000 + GST	
v.	Sanction Limits above Rs. 100 lakhs	Rs. 3500 + GST	Rs. 3,500 + GST	
B	**Extension of existing mortgage**			
i	For securing the enhanced limits / fresh limits sanctioned to the borrower	50% of relevant slab of charges		**Manually** **(Not applicable for FDOD facility – ODAGR, ODAGD)**
ii	For securing the enhanced limits / fresh limits sanctioned to a 3rd party	50% of relevant slab of charges		
C	**Substitution of title deeds**	100% of relevant slab of charges.		**Manually**
	7. Signature Verification			
i	Per application / letter	Rs. 50/- + GST		**Manually**
	8. Issuance of No Dues Certificate (Duplicate)			
i	Per certificate	Rs. 50/- or as per State law + GST		**Manually**
	9. Penal Charges *			
i	Financial Default (Non-payment of interest/ instalment on due date, overdrawing, expiry of limit, non-payment of any other charges/ commission on due dates)	**Financial Default**: 8% p.a. above applicable interest rate on the overdue amount (subject to the aggregate not exceeding INR 1,00,000/- per instance).		**System Driven**
ii	Non-Financial Default (Non-submission / delay in security creation (primary / collateral), non-adherence to sanction terms & conditions, occurrence of any other event of default as specified in the sanction letter & loan agreement.)	**Non-Financial Default:** 1% p.a. above applicable interest rate / commission from the date of each non-financial default on the outstanding amount of fund-based credit facilities and non-fund-based facilities (as applicable).		**Manually**
	• Penal Charges will be subject to GST as per applicable law on Goods and Service Tax in India, and GST will be charged separately. • There shall be no capitalization of Penal Charges.			
	10. Cash Transactions			
A	**Home & Non Home Branch Cash Deposits**			
i	Free limit	Free limit of Rs. 12 lacs per month for Farmer Funding (B2C)		**System Driven**
ii	Charges above free limit	Rs. 3 per thousand (min Rs. 50/-)		

11. Annual Maintenance Charges for fund based working capital accounts Only Performing Assets* (Yearly per borrower and to be debited centrally in May month)			
I	Sanction Limits upto Rs. 0.25 lakh	No Charge	**Centrally by Ru&IB Dept.** **(Not applicable for FDOD facility – ODAGR, ODAGD)**
Ii	Sanction Limits above Rs. 0.25 lakh and upto Rs. 1 lakh	Rs. 250 + GST	
Iii	Sanction Limits above Rs. 1 lakh and upto Rs. 5 lakhs	Rs. 500 + GST	
Iv	Sanction Limits above Rs. 5 lakhs and upto Rs. 10 lakhs	Rs. 1000 + GST	
V	Sanction Limits above Rs. 10 lakhs and upto Rs. 25 lakhs	Rs. 2500 + GST	
vi	Sanction Limits above Rs. 25 lakhs and upto Rs. 100 lakhs	Rs. 3500 + GST	
vii	Sanction Limits above Rs. 100 lakhs and upto Rs. 300 lakhs	Rs. 5000 + GST	
12. Other Charges			
i	Legal and Technical Charges	As per Actuals	
ii	Legal/collection/repossession and incidental charges and those expenses that are not budgeted or specified but are incurred by the bank on behalf of the customer.	As per Actuals	
	Stamp Duty & Other Statutory Document Charges.	As per applicable laws of state	
i	NEFT	Upto Rs. 0.10 lakh – Rs. 2.50 per transaction + GST Above Rs 0.10 lakh to Rs. 1.00 lakh – Rs. 5.00 per transaction + GST Above Rs 1.00 lakh to Rs 2.00 lakhs – Rs. 15.00 per transaction + GST Above Rs. 2.00 Lakhs – Rs.25.00 per transaction + GST	**System Driven**
ii	RTGS	Rs. 1 lakh to Rs. 2.00 lakhs - Nil Above Rs 2.00 lakhs to Rs 5.00 lakhs - Rs. 25.00 per transaction + GST Above Rs 5.00 lakhs – Rs. 50.00 per transaction + GST	**System Driven**
*** Tax to be levied as per the applicable rate**			

Miscellaneous System driven/Manual Charges – Retail Agri

Sr. No.	Services	Charges*
1	**CHEQUE BOOK CHARGES**	
(i)	Per leaf	First 100 leaves free (for new borrower account) and thereafter Rs 2/- per leaf
2	**CHEQUE RETURN CHARGES**	
(i)	Inward Return Charges	Rs 500/- per cheque
(ii)	Outward Return Charges	Rs 100/- per cheque
3	**STOP PAYMENT**	
(i)	Per instrument	Rs 50/- per instrument
(ii)	Per Series	Rs 100.00 per series, per instruction
4	**REMITTANCE – DEMAND DRAFT/PAYORDER**	
(i)	Issue of Pay order	15 pay-order free per day: above that Rs 50/- per pay order

Sr. No.	Services	Charges*
(ii)	Issue of Demand Draft (Payable at Axis Bank Locations)	15 demand drafts free per day: above that Rs 50/- per DD
5	**ISSUANCE OF SOLVENCY CERTIFICATE (To be collected manually)**	
(i)	Solvency Certificate for value of Rs 1.00 lakh	Rs 750.00
(ii)	Solvency Certificate for value of over Rs 1.00 lakh but upto Rs 10 lakhs	Rs 1500.00
(iii)	Solvency Certificate for value of over Rs 10 lakhs but upto Rs 25 lakh	Rs 3000.00
(iv)	Solvency Certificate for value of over Rs 25 lakhs but upto Rs 50 lakhs	Rs 7500.00
(v)	Solvency Certificate for value of over Rs 50 lakhs but upto Rs 1.00 crore	Rs 10000.00
(vi)	Solvency Certificate for value above Rs 1.00 crore	Rs 15000.00
*** Tax to be levied as per applicable rate.**		

Borrower's name & Signature:-

1.

2.

3.

4.

5.

Declaration/Undertaking from Borrower requesting to recover Insurance premium from the disbursal proceeds

To,
The Area Operations Manager,
AXIS Bank Ltd.
__________ Branch

This is in connection with the sanction limit of Rs. _____ accorded to me by Axis Bank. As per the terms of sanction, the stocks hypothecated &/property/ies mortgaged to the Bank for securing the limit granted are to be insured. As such, I/We here by request you to debit the insurance premium amount to be paid for insuring the stocks hypothecated &/property/ies mortgaged from my/our account with your Bank and remit the same to TATA AIG General Insurance Company Ltd(TAGIC)

Further, I/We hereby declare, undertake and agree:

1. The insurance policy so obtained would be assigned in favor of "Axis Bank Ltd".
2. That insurance policy so obtained covers risks associated with fire, earthquake, Riot, Strike, Malicious Damage, STFI ((Storm, Typhoon, Hurricane, Tornado, Flood and Inundation) & theft & burglary(only in case of hypothecation of stocks) for 100% of value of stocks hypothecated and property/ies mortgaged to the Bank.
3. That this undertaking to be considered for obtaining renewal insurance coverage post expiry of insurance cover previously obtained.
4. That the details as provided to the Bank by you and as captured in the accepted sanction limit and/ loan documents on the stocks to be hypothecated/property mortgaged would be considered for obtaining insurance cover and I/We confirm that these are correct for necessary disclosure to insurance company for obtaining coverage.
5. That I/We undertake to examine the policy on issuance including its schedules and annexure/riders, if any. In the event of any discrepancy, I will contact the office of the Tata AIG General Insurance Company Ltd/Bank officials immediately.
6. That the policy shall be voidable in the event of any mis representation, mis description and non-disclosure of any material particular.
7 . That upon any monies becoming payable under the policy the same shall be paid by TAGIC to the Bank and such part of any monies so paid as may relate to the interests of other parties insured shall be received by the Bank as Agents for such other parties.
8. That If I/We do not comply with the requirements of the Bank/TAGIC or shall hinder or obstruct the Bank/TAGIC, in the exercise of its powers, all benefits under the policy shall be forfeited.
9. That I/We have read the **Annexure I/II** herewith attached on premium rate applicable for insuring stocks hypothecated and /or property/ies mortgaged to the Bank and the conditions mentioned thereof.
10. Basis this declaration/undertaking, Bank would be obtaining insurance cover and I/We would not be providing an application form to TAGIC separately.
11. I/We understand that the items proposed for insurance are free from any defects and are in perfect condition at the time of inception of insurance cover.
12.I/We fully understand and agree that mere submission of this declaration/undertaking to the Bank would not result in insurance of items as outlined above and agree that insurance would be effective only on acceptance of the premium by TAGIC.
13. I/We agree that this declaration shall be promissory and shall be the basis of the contract between me / us and Tata AIG.

I/We hereby declare that the statement made by me/us herein and in the attachment hereto are true to the best of my knowledge and belief and I/We hereby agree that this undertaking/declaration shall from the basis of the insurance contract between me/us and Tata AIG General Insurance Company Limited I/We further confirm that if any additions or alteration are carried out in the risks proposed for insurance hereinafter the submission of this undertaking/declaration, then particulars of such shall be forth with conveyed to TAGIC.

I/We hereby confirm that all premiums have been/will be paid from bonafide sources and no premiums have been/will be paid out of proceeds of crime related to any of the offence listed in prevention of money laundering Act, 2002. I/We understand that TAGIC has the right to call for document/s to establish sources of funds.

TAGIC has right to cancel the insurance contract in case I am/we have been found guilty by any competent court of law under any of the statutes, directly or indirectly governing the prevention of money laundering in India.

Signature of the borrower/s

Date:
Place:

Statutory Disclaimer:

Insurance is the subject matter of the solicitation. For more details on risk factors and terms and conditions, please read the sales brochure carefully before concluding a sale. The benefits and features of the products and services are purely indicative in nature. The purchase of a Tata AIG insurance product by Axis Bank's customers is purely on a voluntary basis. For clarifications, customers can call on 18002092001 or write to insurance@axisbank.com.

Annexure –I

DISTRICTS	ZONE	STATE / UNION TERRITORY
ANDAMAN & NICOBAR ISLANDS	I	Entire Union Territory
ANDHRA PRADESH	III	West Godavari, Krishna, Khammam, Warangal, Karimnagar, Anantapur.
ANDHRA PRADESH	IV	Chitoor, Nellore, Cuddapah, Kurnool Mahboobnagar, Ranga Reddy, Medak, Nizamabad, Adilabad, Nalgonda, Prakasam, East Godavari, Visakhapatnam, Guntur, Vizianagarm, Srikakulam, Hyderabad and Yanam (Pondicherry)
ARUNCHAL PRADESH	I	Entire State
ASSAM	I	Entire State
BIHAR	I	Sitamarhi, Madhubani, Darbhanga, Saharsa.
BIHAR	II	Purnia, Champaran (East), Champaran (West), Katihar, Bighusarai, Samastipur, Muzaffarpur, Gopalganj, Siwan, Saran, Vaishali, Nalanda, Patna, Monghyr, Bhagalpur.
BIHAR	III	Santhal pragana, Bhojpur, Rohtas, Gaya, Aurangabad, Nawda.
CHANDIGARH	II	Entire Union Territory.
CHHATTISGARH	III	Surguja, Raigarh, Muhasmud, Jashpur.
CHHATTISGARH	IV	Bastar, Bilaspur, Durg, Raipur, Kavardha, West Surguja, Ranjandgaon, Korba, Dantewara, Dhamtari, Janjgir, Kanker.
DELHI	II	Entire State
GOA	III	Entire State
GUJARAT	I	Katch
GUJARAT	II	Jamnagar
GUJARAT	III	Rajkot, Surendernagar, Mehsana, Banaskantha, Sabarkantha, Panchmahal, Baroda, Kheda, Ahmedabad, Bhavnagar, Amreli, Junagadh, Bharuch, Surat, Valsad, Dang (Ahwa), Gandhinagar, Union Territories-of Diu, Daman, Dadra and Nagar Haveli.
HARYANA	II	Ambala, Sonepat, Rohtak, Karnal, Gurgaon, Faridabad, Panipat, Rewari, Yamunanagar.
HARYANA	III	Kurukshetra, Jind, Hissar, Bhiwani, Mahendragarh, Kaithal.
HARYANA	IV	Sirsa.
HIMACHAL PRADESH	I	Chamba, Kullu, Kangra, Una, Hamirpur, Mandi, Bilaspur.
HIMACHAL PRADESH	II	Lahul and Spiti, Kinnaur, Shimla, Solan, Sirmaur.
JAMMU & KASHMIR	I	Baramula, Srinagar.
JAMMU & KASHMIR	II	Gilgit, Chilas, Gilgit Wazarat, Muzaffarabad, Punch, Anantnag, Mirapur, Riasi, Udhampur, Jammu, Kathua, Leh, Tribal Territory.
JHARKHAND	III	Hazaribagh, Palamau, Giridih, Dhanbad, Sahibganj, Pakaur, Lohardaga, Koderma, Godda, Garhwa, Dumka, Deogarh, Chatra, Bokaro.
JHARKHAND	IV	Ranchi, East Singhbhum, West Singhbhum, Gumla.
KARNATAKA	III	Dakshin Kannad.
KARNATAKA	IV	Belgaum, Bijapur, Bidar, Gulbarga, Raichur, Bellary, Dharwad, Shimoga, Chitradurga, Chikmagalur, Tumkur, Hassan, Bangalore, Kolar, Kodagu, Mandya, Mysore, Uttar Kannnad.
KERALA	III	Entire State and Mahe (Pondichery).
LAKSHADWEEP	IV	Entire Union Territory.
MADHYA PRADESH	III	West Nimar, East Nimar, Betul, Chhindwara, Hoshangabad, Raisen, Narsimhapur, Jabalpur, Shahdul, Sidhi.
MADHYA PRADESH	IV	Balaghat, Bhind, Bhopal, Chhatarpur, Damoh, Datia, Dewas, Dhar, Guna, Gwalior, Indore, Jhabua, Mandsaur, Mandla, Morena, Panna, Raipur, Rajgarh, Sagar, Satna, Sehore, Shajapur, Shivpuri, Tikamgarh, Ujjain, Vidisha, Ratlam, Rewa, Seoni.
MAHARASHTRA	I	Ratnagiri, Satara.
MAHARASHTRA	III	Sindhudurg, Kolhapur, Pune, Nasik, Chandrapur, Thane, Raigad, Dhule, Greater Bombay.
MAHARASHTRA	IV	Sangli, Solapur, Osmanabad, Latur, Bid, Ahmadnagar, Nanded, Parbani, Jalna, Aurangabad, Akola, Yavatmal, Amravati, Wardha, Nagpur, Bhandara, Gadchiroli, Buldana, Jalgaon.
MANIPUR	I	Entire State.
MEGHALAYA	I	Entire State.
MIZORAM	I	Entire State.
NAGALAND	I	Entire State.
ORISSA	III	Cuttack, Dhenkanal, Sambalpur.
ORISSA	IV	Puri, Koraput, Kalahandi, Bolangir, Balasore, Keonjhar, Mayjurbhganj, Baudhkhondmals, Ganjam, Sundargarh.
PONDICHERRY	IV	Entire Union Territory.
PUNJAB	II	Gurdaspur, Hoshiarpur, Amritsar, Fatehgarh Sahib, Kapurthala, Jalandhar, Ludhiana, Rupnagar.
PUNJAB	III	Ferozepur, Faridkot, Patiala, Mansa, Sangrur, Bhatinda.
RAJASTHAN	III	Jaisalmer, Alwar, Bharatpur, Barmer, Jalor, Sirohi.
RAJASTHAN	IV	Ganganagar, Churu, Jhunjhunu, Jodhpur, Nagaur, Sikar, Jaipur,Daulpur, Sawai Madhopur, Tonk, Ajmer, Pali, Bhilwara, Bundi, Kota, Udaipur, Chittaurgarh, Jahlawar, Banswara, Dungarpur, Bikaner.
SIKKIM	II	Entire State.
TAMILNADU	III	Nilgiri, Coimbatore, Kannyakumari, Tirunelveli.
TAMILNADU	IV	Chengalpattu, North Arcot, Tiruvannamalai, South Arcot, Dharampuri, Salem, Periyar, Trichirapalli, Thanjavur, Nagapattinam, Pudukottai, Dindigul, Madurai, Kamarajar, Pasumpon, Muthuramalinga Thevar, Ramanathapuram, Chidambaranar, Madras.
TRIPURA	I	Entire State.
UTTAR PRADESH	II	Saharanpur, Muzaffarnagar, Bijnor, Moradabad, Meerut, Ghaziabad, Rampur, Pilibhit, Bulandshahr, Kheri, Bahraich, Gonda, Basti, Gorakhpur, Deoria.
UTTAR PRADESH	III	Bareilly, Badaun, Shahjehanpur, Aligarh, Mathura, Ethah, Hardoi, Sitapur, Agra, Mainpuri, Farukkabad, Unnao, Lucknow, Barabanki, Rae Bareli, Sultanpur, Faizabad, Azamgarh, Ballia, Pratapgarh, Jaunpur, Ghazipur, Varanasi, Mirzapur.
UTTAR PRADESH	IV	Etawah, Kanpur, Jalaun, Jhansi, Hamirpur, Banda, Fatehpur, Allahabad, Lalitpur.
UTTARAKHAND	I	Chamoli, Almora, Pithoragarh, Bageswar, Champawat.
UTTARAKHAND	II	Uttarkashi, Tehri Garhwal, Dehradun, Pauri Garhwal, Nainital, Haridwar, Udamsinghnagar, Rudraprayag.
WEST BENGAL	I	Cooch Bihar.
WEST BENGAL	II	Darjeeling, West Dinajpur, Jalpaiguri, Calcutta, 24 Parganas, Maldah.
WEST BENGAL	III	Murshidabad Birbhum, Bardhaman, Hoogli, Howrah, Nadia, Bankura, Midnapord
WEST BENGAL	IV	Purulia

AIGC RATER FOR COMMODITY INSURANCE

TATA AIG INSURANCE

Insurance rates (Fire + EQ) + Burglary & Theft across the four zones for commodities stored. Rate applicable depends on the EQ Zone of the Risk location (please refer sheet EQ Zone).

SL No.	Commodity	Level 1				Level 2				Level 3			
		Zone I	Zone II	Zone III	Zone IV	Zone I	Zone II	Zone III	Zone IV	Zone I	Zone II	Zone III	Zone IV
1 Commodities stored in dry warehouses	Wheat , Bajra, Barley, maize, jowar (Sorghum), Ragi (Finger millets), Soyabean, Mustard seeds, Castorseeds, Sesame seeds, Sunflower seeds, Cotton seeds, Niger seeds, Lentil (Masoor), Bengal gram (Chick Pea), Red gram (Tur), Rajma (French bean), Cow pea (Chawali / Lobiya) , Black gram (Urad), Green gram (Mung), Turmeric, Jeera (cumin), Coriander, Black Pepper, Clove, Elaichii (cardamom) , Fenugreek, Tamarind, Guar Seeeds, Areca nut, Coffee, Dry dates, Ajwain, Fennel Seeds, Guar gum, Soyameal, Rice, Cashew nuts, Cashew Kernels, Turdal, Masoor dal, Mung dal, Urad dal, Skimmed Milk Powder, Safflower seeds, Dry Peas, Grountnut Kernel, Potato, Raisin, Jaggery	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o
2 Commodities stored in dry warehouses	Paddy, Rubber (Sheets or Crumbs) , Jute bales, Isabgol, Cotton bales Mustard seed Oilcake Sugar, Groundnut Oilcake Red chillies	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o
3 Commodities in Cold storages	Groundnut(in shell) Groundnut Kernel Potato Raisin Jaggery Red chillies	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o	0%o

The above rates are applicable for Sum Insured upto 5 crores per location, cases above this limit need to be referred to Corporate Office.

Additional Subjectivities :

1. **Warranted that transporter/logistic/mixed occupancy godowns are not covered under the policy**
2. **Warranted basement exposure or materials/ Stock in Open are not covered under the policy**
3. **Warranted that locations having 'Kutcha construction' stand excluded under the policy.**
4. **Theft Covered**

Deductible under Fire section :
5% of claim amount subject to a min of Rs 10,000.

Deductible for Burglary & Theft :
5% of claim amount subject to minimum of Rs.10,000/- for each and every claim
5% of claim amount subject to minimum of Rs.10,000/- for each and every claim

For cotton bales - Maximum limit per client will be 1cr & per godown will be 5cr.

Signature of the borrower/s:

Annexure II

Standard Fire & Special Perils Policy/Home Secure premium chart:

Duration of Policy(In Years)	Premium Incl ST (Rs Per Lac) Excluding Tax	Long Term Discount percentage	Inclusive Tax@18%
1	45.5	0%	53.7
2	91.0	0%	107.4
3	119.3	15%	140.8
4	150.9	20%	178.1
5	179.4	25%	211.6
6	203.5	30%	240.1
7	224.3	35%	264.7
8	241.0	40%	284.3
9	253.3	45%	298.9
10	262.5	50%	309.8

Signature of the borrower/s

Date:
Place:

AXIS BANK

To,
Date:

The Area Operations Manager,

Axis Bank Limited

____________________Area

Dear Sir/Madam,

Subject: Disbursement Request format

This is in reference to the sanction Letter no. ________________________ dated ____________________ informing sanction of Rs.____________________(Rupees ________________________________only) to me/us. I/We have accepted the sanction terms and have executed the requisite loan documents.

I/ We hereby authorize the bank to deduct the Insurance premium/other charges from the disbursement proceeds as per the details tabulated below.

In this regard, I/We request you to debit the loan amount and disburse the funds as per details tabulated below.

A. Funds transfer to Savings Bank/Current account with Axis Bank

Saving Account /Current Account Number	Name of Account Holder	Amount (in Rs)

B. Funds transfer through RTGS/NEFT

Account No.	Bank Name & Branch	IFSC Code	Amount (in Rs)

C. Insurance premium/other charges

Sr No.	Particular	Amount (in Rs.)
1.	Life insurance premium	
2.		
3.		
4.		

Yours Faithfully,

____

Name of Borrower

____

Name of Borrower / Co-borrower

(Signature of the authorized signatories as per Mode of Operation of the account is to be obtained. A separate request is to be obtained for each such account of the customer, i.e, CC/OD/TL A/cs).